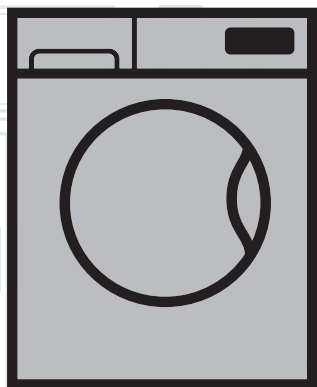


Automatická pračka

Používateľská príručka



WMI 71242

SK | RU |

číslo dokumentu= 2820523262_SK / 04-03-16,(16:28)

beko



Tento produkt sa vyrobil s použitím najnovšej technológie v podmienkach šetrných na životné prostredie.

1 Dôležité pokyny pre bezpečnosť a životné prostredie

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu chrániť sa pred rizikami zranenia osôb alebo poškodenia majetku. Nedodržanie týchto pokynov bude mať za následok stratu všetkých záruk.

1.1 Všeobecná bezpečnosť

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku minimálne 8 rokov a osoby, ktorých telesné, zmyslové alebo duševné schopnosti neboli úplne vyvinuté alebo ktoré nemajú dostatok skúsenosti a znalosti iba za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo sú preškolené o bezpečnom používaní výrobku a rizikách, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú nikdy vykonávať čistenie a údržbárske práce, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelého. Deti mladšie ako 3 rokov sa musia udržiavať mimo dosahu, ak nie sú neustále pod dozorom.
- Výrobok nikdy nekladte na podlahu zakrytú kobercom. V opačnom prípade spôsobí nedostatočné prúdenie vzduchu pod prístrojom prehriatie elektrických súčiastok. Môže to spôsobiť problémy s vaším výrobkom.
- Ak má výrobok poruchu, nemali by ste ho používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Existuje tu nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pokračoval v prevádzke po obnovení napájania v prípade výpadku elektriny. Ak chcete zrušiť tento program, pozrite si časť „Zrušenie programu“.
- Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Nezanedbajte to, aby uzemnenie vykonal kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.
- Prívod vody a vypúšťacie hadice musia byť bezpečne upevnené a musia zostať nepoškodené. V opačnom prípade hrozí riziko úniku vody.
- Pokiaľ je v bubne ešte voda, nikdy neotvárajte vstupné dvierka alebo neodstraňujte filter. Inak hrozí riziko zaplavenia a zranenia spôsobeného horúcou vodou.
- Vstupné dvierka neotvárajte na silu. Vstupné dvierka bude možné otvoriť len niekoľko minút po skončení pracieho cyklu. V prípade, že budete na vstupné dvierka vyvíjať silu, dvierka a uzamykací mechanizmus sa môžu poškodiť.
- Keď výrobok nepoužívate, odpojte ho zo siete.
- Výrobok nikdy neumývajte tak, že budete naň alebo doňho liať vodu! Existuje tu nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami! Nikdy neodpájajte výrobok ťahaním za kábel, vždy ťahajte tak, že uchopíte zástrčku.
- Používajte iba saponáty, zmäkčovače a prísady, ktoré sú vhodné pre automatické práčky.
- Postupujte podľa pokynov uvedených na štítkoch odevov a na obaloch saponátov.
- Počas montáže, údržby, čistenia a opráv musí byť výrobok odpojený zo siete.
- Montáž a opravy vždy prenechajte **autorizovanému servisnému technikovi**. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným strediskom alebo podobne kvalifikovanou osobou (najlepšie elektrikárom) alebo osobou, ktorú

- určil dovozca, aby sa predišlo možným rizikám.
- Umiestnite produkt na pevný, plochý a vodorovný podklad.
- Neumiestňujte prístroj na rohožku s dlhými vláknami alebo na podobné povrchy.
- Produkt neumiestňujte na vysoké plošiny ani do blízkosti stupňovitých podkladov.
- Neumiestňujte produkt na sieťový kábel.
- Nikdy nepoužívajte špongiu alebo drsné materiály. Poškodia farbené, chrómom potiahnuté a plastové povrchy.

1.2 Zamýšľané použitie

- Tento výrobok bol navrhnutý pre domáce použitie. Nie je vhodný na komerčné využitie a nesmiete ho používať na účely, na ktoré nie je určený.
- Výrobok je možné použiť len na pranie a pláchanie bielizne, ktorá je adekvátne označená.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie alebo prepravu.

1.3 Bezpečnosť detí

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti. Pokiaľ je výrobok v chode, udržiavajte deti mimo spotrebiča. Nedovoľte im manipulovať s výrobkom. Aby ste deťom zabránili v manipulácii s výrobkom, použite detskú poistku.
- Nezabudnite zatvoriť vstupné dverka, keď opúšťate miestnosť, v ktorej sa výrobok nachádza.
- Všetky saponáty a prísady skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí tak, že zatvoríte kryt nádoby na saponát alebo utesníte obal saponátu.



Pri praní bielizne na vysokej teplote, sa nakladacie dverka oteplili. Držte preto deti ďalej od nakladacích dveriek, kým sa pranie neskončí.

1.4 Informácie o obaloch

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi Národnými predpismi na ochranu životného prostredia.

Obalové materiály nelikvidujte spoločne s komunálnym alebo iným odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

1.5 Likvidácia starého výrobku

Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných súčiastok a materiálov, ktoré sa dajú opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu.

Preto výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym odpadom. Zaneste ho do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Obráťte sa na miestne úrady, ak potrebujete zistiť, kde sa nachádza najbližšie zberné miesto. Recykláciou použitých výrobkov pomáhajte chrániť životné prostredie a prírodné zdroje. Za účelom ochrany detí odrežte kábel napájania a zlomte mechanizmus uzamknutia vkladacích dverí, aby bol pred likvidáciou produktu nefunkčný.

1.6 Dodržiavanie smernice WEEE



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

2 Inštalácia

Ohľadom inštalácie výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika. Aby ste prípravok pripravili na používanie, prečítajte si informácie v návode na obsluhu a uistite sa, že máte vhodný prívod elektriny, prívod vody z vodovodu a systémy vypúšťania vody skôr, ako zavoláte autorizovaného servisného technika. Ak nie sú, zavolajte kompetentného technika a inštalátora, aby vykonali všetky nevyhnutné opatrenia.



Príprava miesta a elektroinštalácie, prívodu vody a odvádzania odpadovej vody na mieste montáže sú na zodpovednosť zákazníka.



VAROVANIE : Montáž a elektrické pripojenia výrobku musia byť vykonané autorizovaným servisným technikom. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.



VAROVANIE : Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobok nie sú žiadne závary. Ak sú, nenechajte ho namontovať. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.



Uistite sa, že hadice prívodu vody a vypúšťania vody, ako aj sieťové káble nie sú preložené, prepichnuté, ani rozdružené, keď umiestňujete výrobok na svoje miesto po montáži alebo po čistení.

2.1 Vhodné miesto na inštaláciu

- Umiestnite prístroj na pevnú podlahu. Neumiestňujte prístroj na rohožku s dlhými vláknami alebo na podobné povrchy.
- Celková hmotnosť plne naplnenej práčky a sušičky po umiestnení na seba dosahuje približne 180 kilogramov. Výrobok položte na pevnú a rovnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!
- Neumiestňujte výrobok na sieťový kábel.
- Výrobok nemontujte na miesta, kde môže teplota klesnúť pod hodnotu 0 °C.
- Výrobok umiestnite minimálne 1 cm od okrajov ostatného nábytku.

2.2 Odstránenie obalovej výstuže

Nakloňte prístroj dozadu, aby ste odstránili obalovú výstuž. Obalovú výstuž odstráňte ťahaním pásky.



2.3 Odstránenie prepravných uzáverov



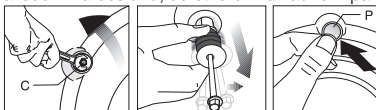
VAROVANIE : Prepravné uzávery neodstráňte skôr, ako nevyberiete obalovú výstuž.



VAROVANIE : Pred použitím práčky odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky! Inak sa výrobok poškodí.

1. Vhodným skrutkovačom uvoľňujte všetky skrutky, pokiaľ sa neotáčajú voľne **(C)**.

2. Jemným otáčaním demontujte prepravné bezpečnostné skrutky.
3. Umiestnite plastové kryty, ktoré sú dodávané vo vrecku s Návodom na obsluhu, do otvorov na zadnom paneli. **(P)**



Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opätovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.



Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripevnených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!

2.4 Pripojenie prívodu vody



Aby výrobok fungoval, je nevyhnutné, aby tlak prívodu vody dosahoval hodnotu od 1 do 10 barov (0,1 – 1 MPa). Pre plynulý chod vášho prístroja je potrebné, aby z úplne otvoreného kohútika vytieklo za jednu minútu 10 – 80 litrov vody. Ak je tlak vody vyšší, pripojte ventil na zníženie tlaku.



Ak idete používať výrobok s dvojitým prívodom vody ako zariadenie s jedným prívodom vody (**studená**), musíte namontovať dodávanú zátku na prívod horúcej vody skôr, ako výrobok použijete. (Vzťahuje sa na výrobky dodávané so skupinou slepej zátky.)

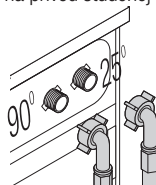


VAROVANIE : Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou. V takomto prípade sa môže bielizeň poškodiť alebo sa výrobok prepne do ochranného režimu a nebude fungovať.



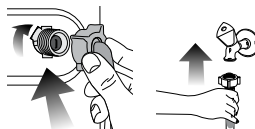
VAROVANIE : Na novom výrobku nepoužívajte staré alebo použité prívodné hadice na vodu. Mohli by spôsobiť škvrny na vašej bielizni.

1. Pripojte špeciálne hadice dodané s výrobkom k prívodným ventilom vody na výrobku. Červená hadica (vľavo) (max. 90 °C) slúži na prívod horúcej vody, modrá hadica (vpravo) (max. 25 °C) slúži na prívod studenej vody.



VAROVANIE : Pri inštalácii výrobku zaistíte, aby boli pripojenia na studenú a teplú vodu vykonané správne. V opačnom prípade sa môže stať, že vaše prádlo vyberiete na konci procesu prania horúce a opotrebované.

2. Rukou dotiahnite všetky matice hadice. Pri doťahovaní matíc nikdy nepoužívajte nástroj.



3. Po pripojení hadice úplne otvorte kohútiky prívodu vody, aby ste skontrolovali, či na miestach spojov nepresakuje voda. Ak zistíte unikanie vody, zatvorte kohútik a odstráňte maticu. Po skontrolovaní tesnenia opätovne starostlivo dotiahnite maticu. Aby ste zabránili unikaniu vody a škodám spôsobeným takýmto únikmi, nechajte kohútiky zatvorené, keď prístroj nepoužívate.

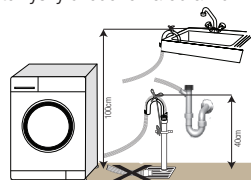
2.5 Pripojenie k odtoku vody

- Koniec hadice na vypúšťanie vody musí byť pripojený priamo na odtok odpadovej vody alebo k umývadlu.



VAROVANIE :Ak sa hadica dostane von zo svojho miesta počas vypúšťania vody, váš dom môže byť zaplavený. Okrem toho hrozí riziko obarenia kvôli vysokým teplotám pri praní! Aby ste sa vyhli takýmto situáciám a zaistili plynulé napúšťanie a vypúšťanie vody z prístroja, pevne upevnite koniec vypúšťacej hadice tak, aby sa nemohla vysunúť.

- Hadica by mala byť pripevnená vo výške najmenej 40 cm a najviac 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom, ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť nadmerne mokrá. Preto dodržiavajte výšky uvedené na obrázku.



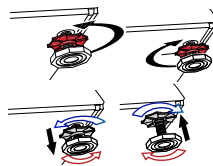
- Aby ste zabránili tečeniu znečistenej vody späť do prístroja a umožnili ľahké vypúšťanie, neponárajte koniec hadice do znečistenej vody, ani ju nenavádzte do odtoku viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, skráťte ju.
- Koniec hadice by nemal byť ohnutý, nemal by byť prístupný a hadica nesmie byť zovretá medzi odtokom a prístrojom.
- Ak je dĺžka hadice príliš krátka, používajte ju spolu s originálnou predlžovacou hadicou. Dĺžka hadice by nemala byť dlhšia ako 3,2 m. Aby sa predišlo poruchám presakovania vody, prepojenie medzi predlžovacou hadicou a hadicou na odtok vody výrobku musí byť správne pripevnené pomocou primeranej svorky, aby sa neuvolnilo a netieklo.

2.6 Nastavenie nožičiek



VAROVANIE :Aby sa zabezpečilo, že váš výrobok pracuje tichšie a bez kmitania, na nožičkách musí stáť vodorovne a vyvážené. Prístroj dajte do rovnováhy pomocou nastavenia nožičiek. Inak sa výrobok môže presunúť z pôvodného miesta a spôsobiť problémy s rozdrvením a vibráciami.

- Rukou uvoľnite poistné matice na nožičke.
- Nožičku nastavujte dovtedy, kým výrobok nebude stáť rovno a nebude vyvážený.
- Rukou znovu dotiahnite všetky poistné matice.



VAROVANIE :Na uvoľnenie poistných matic nepoužívajte žiadne nástroje. Inak sa môžu poškodiť.

2.7 Pripojenie elektriny

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.

- Pripojenie musí byť v súlade s platnými predpismi.
- Kábel napájania musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Ak je prúdová hodnota poistky alebo ističa v domácnosti nižšia ako 16 A, nechajte kvalifikovaného elektrikára, aby namontoval 16 A poistku.
- Napätie uvedené v časti „Technické údaje“ musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
- Nerobte spojenia pomocou predlžovacích káblov alebo rozbočiek.



VAROVANIE :Poškodené sieťové káble musí vymeniť autorizovaný servisný technik.

Preprava výrobku

- Pred prepravou výrobok odpojte zo siete.
- Odstráňte pripojenia vypúšťania vody a prívodu vody.
- Vypustite všetku vodu, ktorá vo výrobku zostala. Pozrite si časť 5.5.
- Namontujte prepravné poistné skrutky v opačnom poradí, ako pri demontáži: Pozrite si časť 2.3.



Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripravených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!



VAROVANIE :Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchováajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

3 Príprava

3.1 Triedenie bielizne

- Roztriedte bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.
- Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.

3.2 Príprava bielizne na pranie

- Kusy bielizne s kovovými súčastami, ako sú napríklad vystužené podprsienky, spony na opaskoch alebo kovové gombíky, práčku poškodia. Odstráňte kovové kusy alebo odevy perte tak, že ich vložíte do vrečka na bielizeň alebo obliečky vankúša.
- Vyberte z vrečiek všetky predmety, ako sú napríklad mince, perá a spinky, vrečka prevráťte a vyčistite kefou. Takéto predmety môžu poškodiť výrobok alebo spôsobiť problémy s hlučnosťou.
- Odevy malých rozmerov, ako sú napríklad detské ponožky a nylonové pančuchy vložte do vrečka na bielizeň alebo do obliečky vankúša.

- Záclony vložte tak, aby ste ich nestlačili. Zo záclon odstráňte prídavné súčasti.
- Zapnite zipsy, prišite uvoľnené gombíky a opravte trhliny a diery.
- Výrobky so štitkami „perte v práčke“ alebo „ručné pranie“ perte len na príslušnom programe.
- Neperte spoločne biele a farebné oblečenie. Z nových bavlnených tkanín tmavej farby sa môže uvoľňovať veľa farby. Perte ich oddelene.
- Odolná špina sa musí pred práním vhodne ošetriť. Ak si nieste istí, skontrolujte to pomocou sušičky.
- Používajte len farbivá/odfarbovače a odstraňovače vodného kameňa vhodné na pranie v práčke. Vždy dodržiavajte pokyny na obale.
- Nohavice a jemnú bielizeň perte obrátenú naruby.
- Bielizeň z angorskej vlny nechajte pred práním niekoľko hodín v mrazničke. Týmto sa obmedzí odležanie.
- Bielizeň, ktorá je intenzívne vystavená materiálom, ako je napríklad múka, vápno, sušené mlieko atď., musíte pred vložením do prístroja vytriasť. Také prachy a prášky na bielizeň sa môžu časom nahromadiť na vnútorných častiach prístroja a môžu spôsobiť poškodenie.

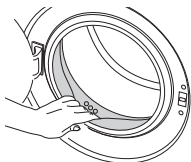
3.3 Opatrenia pre šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať výrobok ekologickým a energeticky účinným spôsobom.

- Výrobok používajte naplnený na maximálny objem povolený zvoleným programom, ale neprepĺňajte: Pozrite si časť: „Tabuľka programov a spotreby“.
- Vždy sa riadte pokynmi na obale pracieho prostriedku.
- Mierne znečistenú bielizeň perte pri nízkych teplotách.
- Na menšie množstvá mierne znečistenej bielizne používajte rýchlejšie programy.
- Nepoužívajte predpranie a vysoké teploty na bielizeň, ktorá nie je veľmi znečistená alebo zašpinená škvrnami.
- Ak plánujete sušiť svoju bielizeň v sušičke, vyberte počas procesu prania najvyššiu odporúčanú rýchlosť odstredzovania.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je to odporúčané na obale pracieho prostriedku.

3.4 Prvé použitie

Skôr, ako začnete výrobok používať, uistite sa, že ste vykonali všetky prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny“ a „Inštalácia“. Pri príprave výrobku na pranie bielizne vykonajte najskôr operáciu v programe čistenia bubna. Ak váš výrobok nie je vybavený programom Drum Cleaning (Čistenie bubna), vykonajte postup Prvé použitie podľa metód opísaných v časti „5.2 Čistenie vkladacích dvierok a bubna“ návodu na obsluhu.



Vo výrobku môže zostať trochu vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. Pre výrobok to nie je škodlivé.

3.5 Prispôsobenie povoleného zaťaženia

Maximálne povolené zaťaženie závisí od typu oblečenia, stupňa znečistenia a požadovaného pracieho programu. Prístroj automaticky prispôsobí množstvo vody podľa hmotnosti bielizne umiestnenej vnútri prístroja.



VAROVANIE :Postupujte podľa informácií uvedených v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď je prístroj preplnený, účinnosť prania klesá. Okrem toho sa môžu dostať problémy s hlukom a vibráciami.

Typ bielizne	Hmotnosť (g)
Župan	1200
Servítka	100
Obliečky na periny	700
Posteľné plachty	500
Obliečka na vankúš	200
Obrus	250
Uterák	200
Ručník	100
Večerná róba	200
Spodná bielizeň	100
Pánsky odev	600
Pánske tričko	200
Pánske pyžamo	500
Blúzka	100

3.6 Vloženie bielizne

1. Otvorte vstupné dvierka.
2. Vložte kusy oblečenia voľne do sušičky.
3. Vstupné dvierka zatvárajte dovtedy, kým nebudete počuť zvuk uzamknutia. Zabezpečte, aby sa jednotlivé kusy nezachytili do dvierok.



Vstupné dvierka sú počas chodu programu uzamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až chvíľu potom, ako sa program skončí.



VAROVANIE :V prípade nesprávneho umiestnenia bielizne sa v prístroji môžu vyskytnúť problémy s hlukom a vibráciami.

3.7 Používanie pracieho prostriedku a aviváž



Keď používate prací prostriedok, aviváž, škrob, farby na textil, bielidlo alebo odstraňovač vodného kameňa, prečítajte si pozorne pokyny výrobcu uvedené na obale a dodržiavajte odporúčané hodnoty dávkovania. Použite odmerku, ak je k dispozícii.

Priečinok pracieho prostriedku

Priečinok pracieho prostriedku vašej práčky sa skladá zo štyroch rôznych priečinkov pre práškový prací prostriedok pre hlavné pranie, tekutý prací prostriedok pre hlavné pranie, tekuté zmäčkovadlo a práškový prací prostriedok pre predpranie. Každá z týchto prísad pre bielizeň sa automaticky dávkuje v príslušnom čase počas programu prania.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Prísady pre prádlo nedávajte priamo do bubna. Vždy používajte priechnik pracieho prostriedku

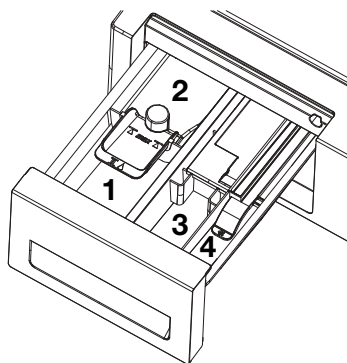
Priechnik nezatvárajte príliš rýchlo po pridaní prísad pre bielizeň. Toto môže spôsobiť predčasné dávkovanie prísad, čím sa vytvorí neuspokojivé výsledky prania a poškodenie textílie.



Priechnik neotvárajte počas programu prania.

Priehradky priechniku pracieho prostriedku sú uvedené nižšie:

- 1) Ľavá priehradka s číslom "II" (priechnik pre hlavné pranie pre práškový prací prostriedok alebo práškové bielidlo/odstraňovač škvrn)
- 2) Ľavá priehradka s číslom "II" (priehradka pre hlavné pranie pre tekutý prací prostriedok alebo tekutý odstraňovač škvrn)
- 3) Stredná priehradka s číslom "I" (priehradka na predpieranie pre práškový prací prostriedok, práškový odstraňovač škvrn alebo tekuté bielidlo - tekuté bielidlo sa musí pridať počas predpierania alebo počas prvého kroku oplachovania v programe prania). Tekuté bielidlo sa musí pridávať manuálne, zatiaľ čo spotrebič naberá vodu.
- 4) Pravá priehradka so symbolom "❖" (priehradka tekutého zmäkčovadla)



(II) Priehradka hlavného prania

Pred začatím programu prania nasypťte práškový prací prostriedok do ľavej priehradky s číslom "II". Používajte odmerku na prací prostriedok od výrobcu a dodržiavajte pokyny na balení. Do tejto priehradky sa tiež musí dať práškové bielidlo/odstraňovač škvrn.

Tekutý prací prostriedok dajte do priehradky hlavného prania s číslom "II" škôr, ako spustíte prací program. Do tejto priehradky sa musí dať tekutý odstraňovač škvrn.

Do ľavej priehradky so symbolom "II" dajte odporúčané množstvo tekutého pracieho prostriedku a rozriedte ho teplou vodou po čiaru maximálnej hladiny plnenia (max. II).

Teplou vodou je potrebné rozriediť obzvlášť koncentrované pracie prostriedky. V opačnom prípade sa môže časom zaniest sifón.

Prací prostriedok nenapíňajte nad čiaru maximálnej hladiny plnenia. V opačnom prípade nadmerné množstvo pracieho prostriedku sa dostane medzi bielizeň bez vody a môže spôsobiť škvrny na oblečení. V tomto prípade budete musieť priehradku znova naplniť. Prací prostriedok nenalievajte priamo na bielizeň, pretože to môže spôsobiť škvrny na oblečení.

Priehradka pre tekuté zmäkčovadlo

Do pravej priehradky so symbolom "❖" dajte odporúčané množstvo tekutého zmäkčovadla a rozriedte ho teplou vodou po čiaru maximálnej hladiny plnenia (max. ❖). Teplou vodou je potrebné rozriediť obzvlášť koncentrované zmäkčovadlá. V opačnom prípade sa môže časom zaniest sifón.

Zmäkčovadlo nenapíňajte nad čiaru maximálnej hladiny plnenia. V opačnom prípade sa nadmerné množstvo zmäkčovadla zmieša s pracou vodou a priehradku budete musieť znova naplniť. Zmäkčovadlo nenalievajte priamo na bielizeň, pretože to môže spôsobiť škvrny na oblečení. Tekuté zmäkčovadlo sa bude dávkovať automaticky počas konečného kroku oplachovania programu prania.

(I) Priehradka predpierania

Práškový prací prostriedok pre predpieranie alebo práškový odstraňovač škvrn nasypťte do strednej priehradky s číslom "I".

Do tejto priehradky môžete tiež dať tekuté bielidlo počas nasávania vody počas predpierania alebo prvého kroku oplachovania. Pridanie tekutého bielidla zatiaľ, čo spotrebič nasáva vodu mu umožní, aby sa pred vyliatím medzi bielizeň rozriedilo.

Ak používate tekuté bielidlo pri programe prania, musíte vybrať dodatočnú možnosť oplachovania. Bielidlo sa musí z bielizne odstrániť prostredníctvom oplachovania. V opačnom prípade môže spôsobiť svrbenie pokožky.



Pred použitím tekutého bielidla si pozorne prečítajte pokyny k dávkovaniu a štítky na vašom oblečení.

Škrobenie

- Tekutý škrob, práškový škrob alebo farbivo pridajte do priechniku zmäkčovadla tak, ako je uvedené na balení.
- V rovnakom pracovnom cykle nikdy nepoužívajte súčasne zmäkčovadlo na textílie a škrob.
- Po použití škrobu utrite vnútornú stranu bubna.

Bielidlá

Ak idete v spotrebiči pravidelne používať bielidlo, odporúča sa, aby ste vybrali program s krokom predpierania a pridali bielidlo na začiatku predpierania bez toho, aby ste do priehradky predpierania dali prací prostriedok. Prípadne sa odporúča, aby ste vybrali program s dodatočným oplachovaním a pridali bielidlo, zatiaľ čo spotrebič nasáva vodu z priechnika na prací prostriedok v prvom kroku oplachovania. Bielidlo sa nesmie zmiešavať s pracím prostriedkom. Pretože bielidlo môže spôsobovať podráždenie pokožky, malé množstvá sa musia použiť a poriadne opláchnuť. Bielidlo nedávajte priamo na bielizeň a nepoužívajte ho s farebnou bielizňou.

Keď používate bielidlo na báze kyselika, dodržujte pokyny na obale a vyberte program pri nižšej teplote. Bielidlo založené na kyslíku sa môže používať súčasne s pracím prostriedkom. Avšak, ak nie je rovnakej hrúbky s pracím prostriedkom,

potom sa musí pridať z priehradky číslo "II" hneď potom, čo sa prací prostriedok spení s vodou.

Odstránenie vytvárania vodného kameňa

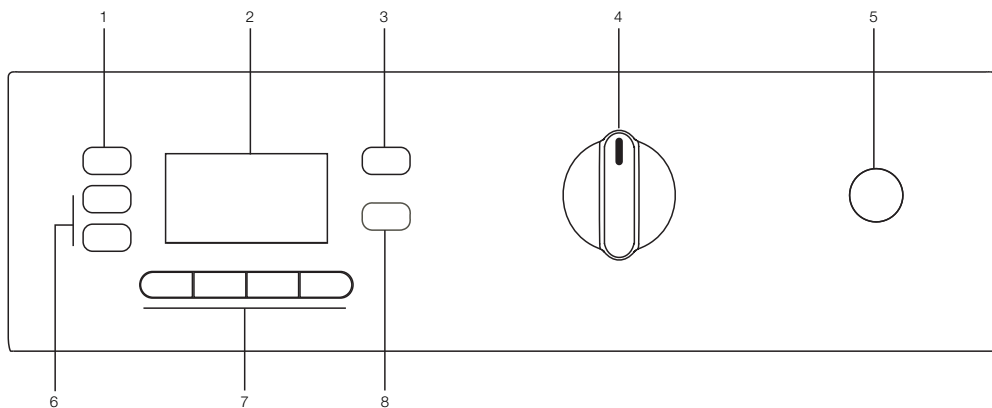
- V prípade potreby používajte len príslušné odstraňovače vodného kameňa, ktoré boli vyvinuté špeciálne pre práčky a vždy dodržiajte pokyny na balení.

3.8 Rady pre efektívne pranie

		Odevy			
		Svetlé farby a biele odevy	Farby	Tmavé farby	Spodné prádlo/vlna/hodváb
		(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: 40 - 90 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená voda - 40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená voda - 40 °C)	(Odporúčaný rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená voda - 30 °C)
Úroveň znečistenia	Silne znečistené (ťažko odstrániteľné škvrny ako je tráva, káva, ovocie a krv)	Odevy môže byť potrebné vopred ošetriť alebo vykonať predpranie. Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hliny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hliny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. Používajte pracie prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	Bežne znečistené (Napríklad škvrny spôsobené telesným kontaktom na golieroch a manžetách)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy. Používajte pracie prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.
	Mierne znečistené (Bez viditeľných škvŕn.)	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.	Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy. Používajte pracie prostriedky bez bieliadla.	Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.	Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu.

4 Obsluha výrobu

4.1 Ovládací panel



1 - Tlačidlo nastavenia rýchlosti odstredovania

2 - Displej

3 - Tlačidlo nastavenia teploty

4 - Gombík na výber programu

5 - Tlačidlo zap./vyp.

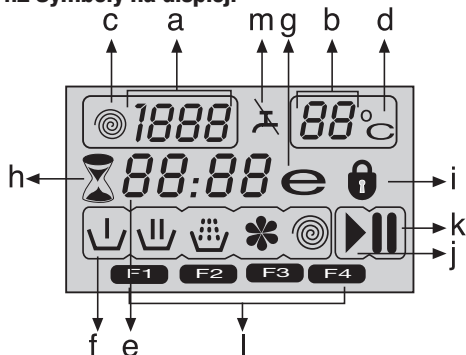
6 - Tlačidlá oneskoreného spustenia (+/-)

7 - Tlačidlá pomocných funkcií

8 - Tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia

Pranie tmavého	Pranie tmavého	Syntetické tkaniny	Bavlnené tkaniny (Bavlna)	Predpieranie	Hlavné pranie	Pláchanie	Pranie	Odstredovanie	Jemné tkaniny (Jemné prádlo)	Odstaňovanie zvieracích chlupov	pripravené dvere
Vypustenie (odčerpanie) (Čerpanie)	Zabránenie pokrčenia	Perina (Postelňa bielizeň)	Detská poistka	Umyvanie v rukách	Ochrana dieťaťa (BabyProtect)	Bavlna ekologicky	Vinené prádlo (Vinené tkaniny)	expresne 14 Super krátko expresne (Xpress Super Short)	Denne	Mini 30	Odstaňovanie zvieracích chlupov +
Denné expresné (Daily Express)	Podržanie pláchania	Spustenie / pozastavenie	Bez odstredovania	Rýchle pranie	Dokončené	Studené pranie	Teplota	Čistenie bubna	Spodné prádlo	Ekonomické čistenie (Eco Clean)	BabyProtect +
Zmiešané 40 (Mix 40)	Super 40	Extra pláchanie (Dodatočné pláchanie)	Osvieženie	Trička (Košeľa)	Džínsy	Šport (Športové oblečenie)	Odlícenie spustenie	Intenzívne	Fashioncare (Starostlivosť o tvar)	Zapnutie/ Vypnutie	Vinené prádlo (Vinené tkaniny)

4.2 Symboly na displeji



- a - Indikátor rýchlosti odstreďovania
- b - Indikátor teploty
- c - Symbol odstreďovania
- d - Symbol teploty
- e - Indikátor zostávajúceho času a oneskoreného spustenia
- f - Symboly indikátora programu (predpiernanie/hlavné pranie/oplachovanie/zmäčkovadlo/odstreďovanie)
- g - Symbol ekonomického prania
- h - Symbol oneskoreného spustenia
- i - Symbol uzamknutých dverí
- j - Symbol spustenia
- k - Symbol pozastavenia
- l - Symboly pomocných funkcií
- m - Symbol nedostatku vody

4.3 Príprava prístroja

Uistite sa, že hadice sú pripojené tesne. Práčku zapojte do zásuvky. Prívod vody úplne otvorte. Vložte bielizeň do práčky. Pridajte prací prostriedok a avivážny prostriedok.

4.4 Výber programu

Vyberte program, ktorý je vhodný pre typ, množstvo a stupeň znečistenia bielizne v súlade s tabuľkou „Tabuľka programov a spotreby“ a tabuľkou teplôt uvedenou nižšie.

90 °C	Veľmi znečistené, biele bavlnené tkaniny a ľan. (obrusy z konferenčných stolíkov, jedálenských stolov, uteráky, posteľné plachty atď.)
60 °C	Normálne znečistené, farebné, ľanové, bavlnené alebo syntetické látky odolné voči vyblednutiu (trička, nočné košeľe, pyžama atď.) a mierne znečistené biele ľanové odevy (spodné prádlo atď.).
40 °C - 30 °C - studené	Zmiešaná bielizeň obsahujúca jemné textilie (záclony so závoji atď.), syntetické a vlnené textílie.

Požadovaný program vyberte tlačidlom na výber programu.

	Programy sú limitované najvyššou rýchlosťou odstreďovania vhodnou pre daný konkrétny typ vlákna.
	Keď vyberáte program, ktorý idete použiť, vždy vezmite do úvahy typ vlákna, farbu, stupeň znečistenia a prípustnú teplotu vody.
	Vyberte vždy najnižšiu požadovanú teplotu. Vyššia teplota znamená vyššiu spotrebu energie.
	Pre ďalšie podrobnosti o programe si pozrite časť „Tabuľka programov a spotreby“.

4.5 Hlavné programy

V závislosti od typu vlákna použite nasledujúce hlavné programy.

• Bavlna

Použitie tohto programu sa odporúča na bavlnenú bielizeň (ako napríklad posteľné plachty, súpravy obliečok na periny a vankúše, uteráky, župany, spodné prádlo, atď.). Vaša bielizeň sa bude prať energickými pracími pohybmi v priebehu dlhšieho pracovného cyklu.

• Syntetické tkaniny

Tento program použite na pranie vašej syntetickej bielizne (trička, blúzy, zmesi synteticky/bavlny atď.). Perie jemnými pohybmi a má kratší cyklus prania v porovnaní s programom na bavlnené odevy.

Na závesy a záclony použite program Syntetické tkaniny 40 °C s vybranými funkciami predpiernania a proti pokrčeniu.

Pretože ich sieťovinová štruktúra spôsobuje nadmernú tvorbu peny, perte záclony/závesy tak, že pridáte malé množstvo pracího prostriedku do priečinku hlavného prania. Do priehradky na predpiernanie nedávajte prací prostriedok.

• Vlnené tkaniny

Tento program použite na pranie vlnených odevov. Vyberte príslušnú teplotu, ktorá je v súlade so štítkami vašich odevov. Na vlnené tkaniny používajte vhodné prací prostriedky.

4.6 Dodatočné programy

Pre špeciálne prípady má prístroj k dispozícii dodatočné programy.



Dodatočné programy sa môžu líšiť podľa modelu vášho prístroja.

• Bavlna ekologicky

V tomto programe môžete prať vaše bežne znečistené trvanlivé bavlnené odevy s najvyššou úsporou energie a vody v porovnaní so všetkými ostatnými programami prania, ktoré sú vhodné pre bavlnu. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty cyklu. Trvanie programu sa môže počas neskorších fáz programu automaticky skrátiť, ak periete menšie množstvo (napr. 1/2 kapacity alebo menej) prádla. V tomto prípade sa spotreba energie a vody ďalej zníži, čo vám poskytne možnosť ešte hospodárnejšieho prania. Táto funkcia je dostupná pre určité modely, ktoré zobrazujú zobrazujú zostávajúci čas.

• BabyProtect (Ochrana dieťaťa)

Tento program použite na pranie detskej bielizne a bielizne, ktorá patrí alergickým osobám. Dlhší čas zahrievania a dodatočný krok pláchnutia zabezpečujú vyššiu úroveň hygieny.

• Umyvanie v rukách

Na tomto programe perte svoje vlnené/jemné oblečenie, ktoré má štítky „nevhodné na pranie v práčke“ a pre ktoré je odporúčané ručné pranie. Bielizeň perie veľmi jemným práním, ktoré nepoškodzuje odevy.

• Denné expresné

Tento program použite na pranie mierne znečisteného bavlneného oblečenia v krátkom čase.

• Super krátko expresné

Tento program použite na pranie malého množstva mierne znečisteného bavlneného oblečenia v krátkom čase.

• Pranie tmavého

Tento program použite na pranie bielizne tmavej farby, prípadne na bielizeň, pri ktorej chcete predísť vyblednutiu. Pranie sa vykonáva s minimálnou mechanickou činnosťou a pri nízkych teplotách. Odporúča sa, aby ste použili tekutý čistiaci prostriedok alebo šampón na vlnu pre tmavú bielizeň.

• Zmiešané 40 (Mix 40)

Tento program použite na pranie bavlnených a syntetických odevov spoločne bez toho, aby ste ich roztriedili.

• Trička

Tento program môžete použiť na pranie košiel vyrobených z bavlny, syntetiky a syntetických zmiešaných textílií.

• Osvieženie

Tento program použite na odstránenie zápachu pri bielizni, ktorá sa nosila len raz a neobsahuje žiadne znečistenie alebo špinu.

• Ekonomické čistenie (Eco Clean)

Použite tento program, ktorý je podstatne citlivejší na životné prostredie a prírodné zdroje, aby ste oprali svoje mierne znečistenú a neznečistenú bavlnenú bielizeň (max. 3,5 kg) za krátky čas a ekonomicky.



Odporúča sa, aby ste použili tekutý prací prostriedok alebo gélový prací prostriedok.

• Čistenie bubna

Tento program používajte pravidelne (raz za 1-2 mesiace), aby ste vyčistili bubon a zabezpečili požadovanú hygienu. Program spustíte bez akejkoľvek bielizne v spotrebiči. Aby ste dosiahli lepšie výsledky, do priečinku na prací prostriedok II dajte práškový odstraňovač vodného kameňa pre automatické pračky. Po skončení programu nechajte vstupné dvierka otvorené, aby sa vysušilo vnútro spotrebiča.



Toto nie je prací program. Je to program údržby.



Program nespúšťajte, keď je niečo v spotrebiči. Ak tak vykonáte, spotrebič zaznamená, že je v ňom niečo vložené a program preruší.

4.7 Špeciálne programy

Pre zvláštne použitie môžete vybrať ktorýkoľvek z nasledujúcich programov.

• Pláchanie

Tento program použite vtedy, keď chcete oddelene pláčať alebo škrobiť.

• Odstreďovanie + Čerpanie

Tento program použite na využitie dodatočného cyklu odstredenia bielizne, alebo na vypustenie vody z pračky. Pred výberom tohto programu vyberte požadované otáčky odstreďovania a stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Spotrebič odstredí bielizeň nastavenou rýchlosťou odstreďovania a vypustí vodu, ktorá z bielizne vychádza. Ak chcete iba vypustiť vodu, bez toho, aby sa bielizeň odstredila, vyberte program Čerpadlo + odstreďovanie a potom vyberte funkciu Bez odstreďovania pomocou tlačidla Nastavenie rýchlosti odstreďovania. Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia.



Na jemnú bielizeň použite nižšie otáčky odstreďovania.

4.8 Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty maximálna teplota pre vybraný program.

Aby ste teplotu znížili, stlačte tlačidlo Nastavenie teploty. Teplota sa znižuje v prírastkoch o 10° a nakoniec sa na displeji zobrazí symbol „-“, ktorý naznačuje možnosť prania za studena.



Ak posuniete na možnosť prania za studena a opätovne stlačte tlačidlo nastavenia teploty, na displeji sa zobrazí odporúčaná teplota pre zvolený program. Opätovným stlačením tlačidla nastavenia teploty znížite teplotu.

Symbol ekonomického prania

Naznačuje programy a teploty, ktoré poskytujú úspory energie.



Symbol ekonomického prania sa nedá vybrať v programoch Intenzívny a Hygienické pranie, pretože sa pranie vykonáva počas dlhej doby a pri vysokých teplotách, aby sa zabezpečila hygiena. Podobne sa symbol ekonomického prania nemôže tiež vybrať v programoch Dieťa, Osvieženie, Čistenie bubna, Odstreďovanie a Oplachovanie.

4.9 Výber rýchlosti odstreďovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore rýchlosti odstreďovania sa zobrazí odporúčaná rýchlosť odstreďovania vybraného programu.

Na zníženie rýchlosti odstreďovania stlačte tlačidlo Nastavenia rýchlosti odstreďovania. Rýchlosť odstreďovania sa zníži postupne. Potom v závislosti od modelu výrobku sa na displeji objavia možnosti „Rinse Hold“ (Podržať pláchanie) a „No Spin“ (Bez odstreďovania). Vysvetlivky k týmto možnostiam si pozrite v časti „Výber dodatočnej funkcie“.



Možnosť podržania oplachovania naznačuje symbol „-“ a možnosť bez oplachovania naznačuje symbol „-“.

4.10 Tabuľka programov a spotreby

SK						Pomocné funkcie				
Program (°C)		Max. objem bielizne (kg)	Spotreba vody (l)	Spotreba energie (kWh)	Max. rýchlosť***	Predpranie	Rýchle pranie	Dodatočné pláchanie	Zabránenie pokrčenia	Podržanie pláchania
Bavlna	90	7	74	2.30	1600	•	•	•	•	•
Bavlna	60	7	72	1.50	1600	•	•	•	•	•
Bavlna	40	7	72	0.85	1600	•	•	•	•	•
BabyProtect (Ochrana dieťaťa)	90	7	66	2.70	1600			*		•
Bavlna ekologicky	60**	7	44	1.00	1600					•
Bavlna ekologicky	60**	3.5	38	0.84	1600					•
Bavlna ekologicky	40**	3.5	38	0.65	1600					•
Bavlna ekologicky	40	7	64	0.72	1600					•
Syntetické tkaniny	60	3	45	1.00	1200	•	•	•	•	•
Syntetické tkaniny	40	3	45	0.45	1200	•	•	•	•	•
Ekonómické čistenie (Eco Clean)	20	3.5	39	0.16	1600					•
Zmiešané 40 (Mix 40)	40	3.5	45	0.55	1200	•	•	•	•	•
Tričká	40	3.5	45	0.55	800	•	•	•	*	•
Super krátko expresne	30	2	35	0.10	1400			•		•
Denné expresné	90	7	60	2.00	1400			•		•
Denné expresné	60	7	60	1.15	1400			•		•
Denné expresné	30	7	70	0.20	1400			•		•
Vlnené tkaniny	40	1.5	56	0.30	1200			•		•
Umývanie v rukách	30	1	40	0.25	1200					•
Pranie tmavého	40	3	82	0.55	1200			*		•
Čistenie bubna	70	-	100	1.70	800			*		
Osvieženie	-	2	20	0.03	1200					•

• : Voliteľný

* : Automaticky vybraný, nedá sa zrušiť.

** : Program energetického označovania (EN 60456 Ed.3)

*** : Ak je maximálna rýchlosť odstreďovania prístroja nižšia, ako táto hodnota, môžete si vybrať iba maximálnu rýchlosť odstreďovania.

- : Maximálne zaťaženie nájdete v popise programu.

◀ ** „Bavlna ekologicky 40 °C a Bavlna ekologicky 60 °C sú štandardné cykly.“ Tieto cykly sú známe ako „Štandardný cyklus pre bavlnu 40 °C“ a „Štandardný cyklus pre bavlnu 60 °C“ a na paneli sú označené symbolmi  .



Prídavné funkcie v tabuľke sa môžu odlišovať podľa modelu vášho prístroja.



Spotreba vody a energie sa môžu líšiť od uvedenej tabuľky vzhľadom na zmeny tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, typu a množstva bielizne, výberu pomocných funkcií, otáčok odstreďovania a výkyvom elektrického napätia.



Na displeji práčky môžete sledovať dobu prania programu, ktorý ste vybrali. Je úplne normálne, že medzi časom zobrazeným na displeji a skutočným časom prania sú malé rozdiely.

4.11 Výber prídavnej funkcie

Požadované prídavné funkcie vyberte pred spustením programu. Ďalej môžete tiež zvoliť alebo zrušiť prídavné funkcie, ktoré sú vhodné pre aktuálny program, a to stlačením tlačidla spustenie/pozastavenie/zrušenie, keď je prístroj v prevádzke. Aby ste to mohli urobiť, prístroj musí byť o krok pred prídavnou funkciou, ktorú idete vybrať alebo zrušiť.

V závislosti od programu stlačte tlačidlá a, b, c alebo d, aby ste vybrali požadovanú pomocnú funkciu. Na displeji sa zobrazí symbol zvolenej pomocnej funkcie.



Niektoré funkcie nie je možné vybrať spoločne. Ak je pred spustením prístroja vybraná druhá prídavná funkcia, ktorá koluduje s tou prvou, skôr vybraná funkcia bude zrušená a prídavná funkcia, ktorá bola vybraná ako druhá, zostane aktívna. Ak chcete napríklad zvoliť Rýchle pranie potom, ako ste vybrali Predpieranie, Predpieranie sa zruší a Rýchle pranie zostane aktívne.



Prídavná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“)



Tlačidlá prídavnej funkcie sa môžu líšiť podľa modelu prístroja.

• Predpieranie

Predpieranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez použitia predpierania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.

Keď vyberiete túto funkciu (a), na displeji sa zobrazí F1.

• Rýchle pranie

Táto funkcia sa môže použiť pre programy Bavlnené tkaniny a Syntetické tkaniny. Skracuje čas prania a tiež počet krokov pláchania pri miernom znečistení bielizni.

Keď vyberiete túto funkciu (b), na displeji sa zobrazí F2.



Vždy, keď zvolíte túto funkciu, prístroj naplní polovicou prípustného množstva prádla stanoveného v tabuľke programov.

• Dodatočné pláchanie

Táto funkcia umožňuje práčke vykonať ďalšie pláchanie nasledujúce po pláchaní, ktoré sa uskutočnilo po skončení hlavného prania. Tým sa znižuje riziko, že dôjde k podráždeniu citlivej pokožky (malé deti, pokožka so sklonom k alergickej reakcii atď.) z dôvodu prítomnosti minimálnych pozostatkov pracích prostriedkov na bielizni.

Keď vyberiete túto funkciu (c), na displeji sa zobrazí F3.

• Zabránenie pokrčenia

Táto funkcia krčí odevy pri praní menej. Pohyb bubna sa spomalí a rýchlosť odstreďovania je obmedzená, aby sa zabránilo pokrčeniu. Okrem toho, pranie prebieha pri vyššej hladine vody.

Keď vyberiete túto funkciu (d), na displeji sa zobrazí F4.

• Podržanie pláchania

Ak nejdete vybrať oblečenie ihneď po skončení programu, môžete použiť funkciu podržanie pláchania a ponechať bielizeň vo vode po poslednom pláchaní, aby sa zabránilo pokrčeniu oblečenia, ku ktorému by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda. Po skončení tohto procesu stlačte tlačidlo spustenie/pozastavenie/zrušenie, ak chcete vodu vypustiť bez odstreďovania bielizne. Program sa obnoví

a dokončí po vypustení vody.

Ak chcete odstrediť bielizeň vo vode, nastavte Rýchlosť odstreďovania a stlačte tlačidlo spustenie/pozastavenie/zrušenie.

Program sa obnoví. Voda sa vypustí, bielizeň sa odstredí a program sa dokončí.

• Odstraňovanie zvieracích chlpy

Táto funkcia pomáha efektívnejšie odstraňovať zvieracie chlpy, ktoré zostanú na vašom oblečení.

Keď vyberiete túto funkciu, k normálnemu programu sa pridá krok predpierania a dodatočného pláchania. Týmto sa pranie uskutoční s väčším množstvom vody (30 %) a zvieracie chlpy sa odstránia efektívnejšie.



VAROVANIE :Zvieratá nikdy neperte v automatickej práčke.

4.12 Zobrazenie času

Na displeji sa počas priebehu programu zobrazí zostávajúci čas na dokončenie programu. Čas sa zobrazí ako „01:30“ v hodinovom a minútovom formáte.



Čas programu sa môže odlišovať od hodnôt v časti „Tabuľka programov a spotreby“, a to v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, množstva a typu bielizne, zvolených pomocných funkcií a zmien v sieťovom napájaní.

Oneskorené spustenie

S funkciou Oneskoreného spustenia programu môžete posunúť spustenie až o 24 hodín. Čas oneskoreného spustenia sa môže zvýšiť o prírastky po 30 minútach.



Keď nastavíte časové oneskorenie, nepoužívajte tekuté prací prostriedky! Hrozí riziko vytvorenia škvrn na oblečení.

Otvorte vstupné dverka, vložte bielizeň a pridajte prací prostriedok atď. Vyberte program prania, teplotu, rýchlosť odstreďovania a v prípade potreby prídavné funkcie.

Nastavte požadovaný čas oneskoreného spustenia tak, že stlačíte tlačidlá + alebo - Oneskoreného spustenia.

Symbol oneskoreného spustenia bliká. Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Spustí sa odpočítavanie oneskoreného spustenia. Nepretržite sa rozsvieti symbol oneskoreného spustenia. Zobrazí sa symbol spustenia.

“.” začne blikáť označenie v strede času oneskoreného spustenia.



Počas doby časového oneskorenia spustenia je možné doplniť viac bielizne. Na konci odpočítavania sa zobrazí symbol oneskoreného spustenia, cyklus prania sa spustí a na displeji sa zobrazí čas zvoleného programu.

Zmena doby oneskoreného spustenia

Ak chcete počas odpočítavania zmeniť čas:

Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. “.” prestane blikáť označenie v strede času oneskoreného spustenia. Zobrazí sa symbol pozastavenia. Symbol oneskoreného spustenia bliká. Prestane sa zobrazovať symbol spustenia. Nastavte požadovaný čas oneskoreného spustenia tak, že stlačíte tlačidlá + alebo - Oneskoreného spustenia. Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Nepretržite sa rozsvieti symbol oneskoreného spustenia. Prestane sa zobrazovať symbol pozastavenia. Zobrazí sa symbol spustenia. “.” začne blikáť označenie v strede času

oneskoreného spustenia.

Zrušenie funkcie Oneskoreného spustenia

Ak chcete zrušiť odpočítavanie odloženého spustenia a ihneď spustiť program:

Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. “.” prestane blikať označenie v strede času oneskoreného spustenia. Prestane sa zobrazovať symbol spustenia. Blikať symbol pozastavenia a symbol oneskoreného spustenia. Znížte čas oneskoreného spustenia tak, že stlačíte tlačidlo oneskoreného spustenia -. Po 30 minútach sa zobrazí trvanie programu. Na spustenie programu stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia.

4.13 Spustenie programu

Na spustenie programu stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Zapne sa symbol spustenia, ktorý zobrazuje spustenie programu. Vkladacie dverka sú uzamknuté a na displeji sa zobrazí symbol uzamknutých dverí. Na displeji sa zobrazí symbol kroku, od ktorého sa program spustil (Predpiranie, hlavné pranie, pláchanie, zmäkčovadlo a odstredzovanie).

4.14 Priebeh programu

So súpravou symbolov sa na displeji zobrazí priebeh prebiehajúceho programu.

Na displeji sa zobrazí príslušný symbol na začiatku každého kroku programu a na konci programu zostanú všetky symboly rozsvietené. Symbol úplne napravo naznačuje aktuálny krok programu.

Predpiranie

Ak sa vyberie pomocná funkcia predpirania, na displeji sa zobrazí symbol predpirania, ktorý naznačuje, že sa spustil krok predpirania.

Hlavné pranie

Na displeji sa zobrazí symbol hlavného prania, ktorý naznačuje, že sa spustil krok hlavného prania.

Pláchanie

Na displeji sa zobrazí symbol pláchania, ktorý naznačuje, že sa spustil krok pláchania.

Zmäkčovadlo

Na displeji sa zobrazí symbol zmäkčovadla, ktorý naznačuje, že sa spustil krok zmäkčovadla.

Odstredzovanie

Zobrazí sa na začiatku kroku konečného odstredzovania a zostane rozsvietený počas špeciálnych programov odstredzovania a odčerpania.



Ak práčka neprejde na krok odstredzovania, môže byť zapnutá funkcia podržania pláchania alebo sa mohol zapnúť systém automatickej detekcie nerovnomerného zaťaženia, čo spôsobilo nerovnomerné rozloženie bielizne v práčke.

4.15 Uzamknutie vstupných dverí

Vstupné dverka prístroja sú vybavené uzamykacím systémom, ktorý bráni otvoreniu dverí v prípadoch, keď hladina vody v prístroji na to nie je vhodná. Keď sú vkladacie dverka uzamknuté, zobrazí sa symbol uzamknutých dverí. Tento symbol bude blikať, kým nebudete môcť otvoriť vkladacie dvere, keď sa program dokončí alebo sa spotrebič pozastaví. V tomto kroku nasilu neotvárajte vkladacie dverka. Keď budú dverka pripravené na otvorenie, symbol sa prestane zobrazovať. Keď sa symbol prestane zobrazovať, môžete otvoriť dverka.

4.16 Zmena volieb po spustení programu

Prepnutie práčky do režimu pozastavenia

Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia, aby sa prístroj prepol do režimu pozastavenia. Na displeji sa zobrazí symbol pozastavenia, ktorý naznačuje, že sa spotrebič pozastavil. Prestane sa zobrazovať symbol spustenia.

Zmena nastavení otáčok a teploty pre pomocné funkcie

V závislosti od dosiahnutého kroku programu môžete zrušiť alebo zapnúť prídavné funkcie: Pozrite si časť „Výber prídavnej funkcie“.

Môžete tiež zmeniť nastavenia otáčok a teploty: Pozrite si časť „Výber otáčok odstredzovania“ a „Výber teploty“.

Prídanie alebo vybranie bielizne

Stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia, aby sa prístroj prepol do režimu pozastavenia. Kontrolka sledovania príslušného kroku programu, počas ktorého sa prístroj prepol do režimu pozastavenia, bude blikať. Počkajte, kým sa vstupné dverka budú dať otvoriť. Otvorte vstupné dverka a bielizeň pridajte alebo odoberte. Zatvorte vstupné dverka. Ak je to potrebné, vykonajte zmeny prídavných funkcií, nastavení teploty a otáčok. Na spustenie spotrebiča stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia.



Vstupné dverka sa neotvoria, ak je teplota vody v spotrebiči vysoká, prípadne je úroveň vody nad otvorom dverí.

4.17 Detská poistka

Aby ste deťom zabránili v manipulácii s prístrojom, použite funkciu detská poistka. Takto môžete zabrániť všetkým zmenám spusteného programu.



Keď je funkcia Child Lock (Detská poistka) aktívna, môžete zapnúť a vypnúť spotrebič pomocou tlačidla On/Off (Zap./Vyp.). Keď opätovne zapnete spotrebič, program bude pokračovať od miesta, kde sa zastavil.

Aktivácia detskej poistky:

Stlačte a podržte 2 a 4 tlačidlo Prídavnej funkcie na dobu 3 sekúnd. Na displeji sa zobrazí „Con“.



Ak stlačíte akékoľvek tlačidlo, keď je zapnutá funkcia detskej poistky, na displeji sa zobrazí rovnaká fráza.

Deaktivácia detskej poistky:

Stlačte a podržte 2 a 4 tlačidlo Prídavnej funkcie na dobu 3 sekúnd. Na displeji sa zobrazí „COFF“.



Nezabudnite na konci programu vypnúť funkciu detskej poistky, ak sa predtým zapla. V opačnom prípade spotrebič nedovolí, aby ste vybrali nový program.

4.18 Zrušenie programu

Na 3 sekundy stlačte a podržte stlačené tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Bude blikať symbol spustenia. Zostane rozsvietený symbol kroku, v ktorom sa program zrušil. “End” (Koniec) sa zobrazí na displeji a program sa zruší.



Ak chcete otvoriť nakladacie dverka po zrušení programu, ale nakladacie dverka sa nedajú otvoriť, pretože je hladina vody nad otvorom nakladacích dveriek, tak otočte gombík na výber programu na program Čerpadlo + odstredovanie a vypustíte vodu zo spotrebiča.

4.19 Spotrebič je v režime podržania oplachovania

Keď je spotrebič v režime podržania oplachovania, symbol oplachovania bliká a je rozsvietený symbol pozastavenia. Ak chcete odstrediť svoju bielizeň, keď je spotrebič v tomto režime:

Nastavte rýchlosť odstredovania a stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Prestane sa zobrazovať symbol pozastavenia a zobrazí sa symbol spustenia. Program pokračuje, vypustí vodu a odstredí bielizeň.

Ak chcete len vypustiť vodu bez odstredovania:

Len stlačte tlačidlo spustenia/pozastavenia/zrušenia. Prestane sa zobrazovať symbol pozastavenia. Zobrazí sa symbol spustenia. Program bude pokračovať a vypustí len vodu.

4.20 Koniec programu

Na konci programu sa na displeji zobrazí „End“. Zostanú rozsvietené symboly krokov programu. Zostane zvolená pomocná funkcia, rýchlosť odstredovania a teplota, ktoré sa vybrali na začiatku programu.

4.21 Váš prístroj je vybavený „Pohotovostným režimom“

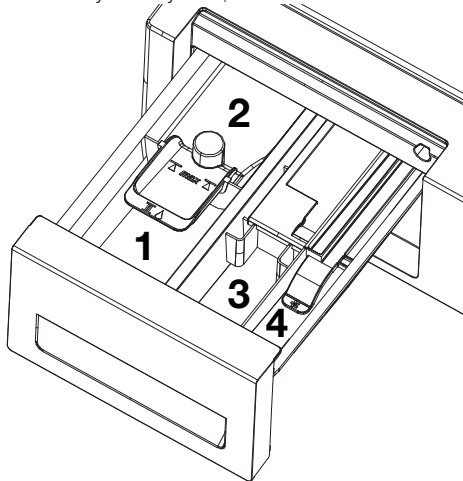
V prípade, že sa nespustí žiadny program alebo čakáte bez toho, aby došlo k inej operácii, keď je prístroj zapnutý pomocou tlačidla On/Off (Zapnúť/Vypnúť) a je v kroku výberu alebo ak sa nič neudeje po dobu približne 2 minút, potom čo sa vami vybraný program skončil, váš prístroj sa automaticky prepne do režimu šetrenia energie. Jas kontrolky sa zníži. Ak je váš prístroj vybavený displejom zobrazujúcim dĺžku trvania programu, displej sa úplne vypne. V prípade otočenia ovládača výberu programu alebo stlačenia akéhokoľvek tlačidla, sa obnoví predošlý stav svetiel a displeja. Váš výber vykonaný počas opúšťania šetriaceho režimu sa môže zmeniť. Skontrolujte vhodnosť vášho výberu pred spustením programu. Ak je to nevyhnutné prispôbajte. Nejde o chybu.

5 Údržba a čistenie

Ak dodržiavate pravidelné intervaly čistenia, životnosť výrobku sa predlží a zníži sa počet často sa opakujúcich problémov.

5.1 Čistenie zásuvky na prací prášok

Odstráňte akékoľvek nahromadenie zvyškov prášku v priečinku. Aby ste to vykonali;



Môžete vybrať priečinok čistiaceho prostriedku tak, že ho silne potiahnete smerom k sebe.



Ak sa začne v priehradke na zmäčkovadlo zhromažďovať viac ako normálne množstvo zmesi zmäčkovadla a vody, sifón sa musí vyčistiť.

Umyte priečnik a sifón množstvom vlažnej vody v umývadle. Dajte si ochranné rukavice alebo použite vhodnú kefku, aby ste počas čistenia usadenín predišli kontaktu s usadeninami v priečniku. Po čistení priečnik opätovne zasunite do puzdra. Skontrolujte, či sa sifón nachádza na pôvodnom mieste.

5.2 Čistenie vkladacích dverí a bubna

V spotrebiči sa môžu kedykoľvek nahromadiť zvyšky zmäčkovadla, pracieho prostriedku a špiny a môžu spôsobiť neprijemné pachy a problémy s praním. Aby ste tomu predišli, použite program **Drum Cleaning (Čistenie bubna)**. Ak váš prístroj nie je vybavený programom **Drum Cleaning (Čistenie bubna)**, použite program **Cottons-90 (Bavlna 90)** a vyberte tiež prídavné funkcie ako **Additional Water (Dodatočná voda)** alebo **Extra Rinse (Extra pláchanie)**. Program Pred spustením programu dajte do priestoru na hlavný prací prostriedok maximálne 100 g prášku zabraňujúcemu tvorbe vodného kameňa (priehradka č. 2). Ak je prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa vo forme tabliet, vložte iba jednu tabletu do priehradky č. 2. Vysušte vnútro spodnej časti kusom čistej tkaniny potom, ako sa program skončí.

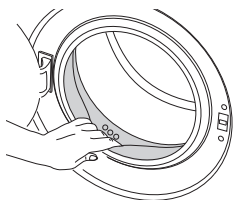


Proces čistenia bubna zopakujte každé 2 mesiace.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Po každom praní sa uistite, že v bubne nezostali žiadne cudzie látky.



Ak sú zablokované otvory spodnej strany zobrazené na obrázku, uvoľnite ich pomocou špáradla.



Cudzie kovové látky spôsobia v bubne hrdzavé škvrny. Vyčistite škvrny z povrchu bubna pomocou čistiacich prostriedkov pre nehrdzavejúcu oceľ. Nikdy nepoužívajte oceľovú kefu alebo drôtený nástroj.



VAROVANIE : Nikdy nepoužívajte špongiu alebo drsné materiály. Poškodia farbené a plastové povrchy.

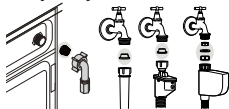
5.3 Čistenie tela a ovládacieho panelu

Podľa potreby utrite telo spotrebiča mydlovou vodou alebo nelepavými jemnými gélovými čistiacimi prostriedkami a poutierajte dosucha jemnou handričkou.

Na čistenie ovládacieho panelu použite len jemnú a vlhkú handričku.

5.4 Vyčistenie filtrov na prívod vody

Filter je na konci každého prírodného ventilu vody na zadnej strane prístroja a tiež na konci každej hadice na prívod vody, kde je pripojená na vodovodný kohútik. Tieto filtre zabraňujú preniknutiu cudzích látok a špiny vo vode do práčky. Keď sa filtre zašpinia, mali by sa vyčistiť.



1. Zatvorte kohútiky.
2. Odstráňte matice na prírodných hadiciach vody, aby ste sa dostali k filtrom na ventiloch prívodu vody. Vyčistite ich vhodnou kefkou. Ak sú filtre veľmi špinavé, môžete ich vytiahnuť pomocou klieští a vyčistiť ich.
3. Vyberte filtre na rovných koncoch hadíc na prívod vody spolu s tesniacimi krúžkami a dôkladne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
4. Tesniace krúžky a filtre vráťte starostlivo na ich pôvodné miesta a ručne dotiahnite matice hadice.

5.5 Vypustenie zvyšnej vody a vyčistenie filtra čerpadla

Filtračný systém vo vašom prístroji zabraňuje tomu, aby pevné kúsky, ako sú gombíky, mince a vlákna látok, upchali lopatky čerpadla počas vypúšťania vody použitej na pranie. Preto sa voda bude bez akýchkoľvek problémov vypúšťať a životnosť čerpadla sa predlži.

Ak váš prístroj nevypúšťa vodu, filter čerpadla je upchatý. Filter musíte čistiť každé 3 mesiace, bez ohľadu na to, či je upchatý, alebo nie. Voda sa musí najskôr vypustiť von, aby sa filter čerpadla vyčistil.

Okrem toho pred prepravou prístroja (napr. pri sťahovaní sa do iného domu) a pre prípad zamrznutia vody musíte vodu úplne vypustiť.



VAROVANIE : Cudzie častice ponechané v čerpadle môžu poškodiť váš prístroj alebo môžu spôsobiť problémy s hlučnosťou.

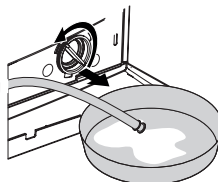
Aby ste vyčistili špinavý filter a a vypustili vodu:

1. Odpojte prístroj, aby sa prerušila dodávka elektriny.



VAROVANIE : Teplota vody v prístroji sa môže zvýšiť až na hodnotu 90 °C. Aby ste sa vyhli riziku popálenia, filter musíte vyčistiť až potom, ako sa voda v prístroji ochladí.

Vypustenie vody, keď má výrobok núdzovú vypúšťaciu hadicu:



- a. Vytiahnite núdzovú vypúšťaciu hadicu zo sedla
- b. Na koniec hadice umiestnite veľkú nádobu. Vypustite vodu do nádoby vytiahnutím zátky na konci hadice. Keď je nádoba plná, zablokujte prívod hadice tak, že nasadíte zátku. Po vyprázdnení nádoby zopakujte vyššie uvedený postup na úplné vypustenie vody zo spotrebiča.
- c. Keď je vypúšťanie vody hotové, znovu zatvorte koniec zátkou a upevnite hadicu na svoje miesto.
- d. Otočte filter čerpadla, aby ste ho vybrali.

6 Technické údaje

V súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č.1061/2010	
Meno dodávateľa alebo značka	Beko
Názov modelu	WMI 71242
Menovitá kapacita (kg)	7
Trieda energetickej efektívnosti/rozsah od A+++ (najvyššia efektívnosť) do D (najnižšia efektívnosť)	A++
Ročná spotreba energie (kWh) ⁽¹⁾	194
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60°C pri plnom zaťažení (kWh)	1.001
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60°C pri čiastočnom zaťažení (kWh)	0.838
Energetická spotreba s programom bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (kWh)	0.652
Spotreba energie vo "vypnutom režime" (W)	0.200
Spotreba energie v "režime ponechania v zapnutom stave" (W)	1.000
Ročná spotreba vody (l) ⁽²⁾	9020
Energetická trieda žmýkačky/rozsah od A (najvyššia efektívnosť) do G (najnižšia efektívnosť)	B
Maximálna rýchlosť odstredovania (ot/m)	1200
Množstvo zostávajúcej vlhkosti (%)	53
Program bavlna štandard ⁽³⁾	Bavlna Eco 60°C a 40°C
Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri plnom zaťažení (min)	160
Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri čiastočnom zaťažení (min)	145
Trvanie programu bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (min)	130
Trvanie v režime ponechania v zapnutom stave (min)	N/A
Vzduchovo-akustické hlukové emisie pranie/žmýkanie (dB)	51/65
Zabudovaný	0i
Výška (cm)	82
Šírka (cm)	60
Hĺbka (cm)	54
Hmotnosť netto (±4 kg.)	72
Jednoduchý prívod vody/dvojitý prívod vody	• / -
• Dostupné	
Zdroj napájania (V/Hz)	230 V / 50Hz
Celkový prúd (A)	10
Celkový výkon (W)	2200
Hlavný kód modelu	8811
⁽¹⁾ Spotreba energie na základe 20 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení, a spotreba v režime nízkeho výkonu. Skutočná spotreba energie bude závisieť od použitého spotrebiča.	
⁽²⁾ Spotreba vody na základe 220 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení. Skutočná spotreba vody bude závisieť od použitého spotrebiča.	
⁽³⁾ "Program bavlna štandard 60°C " a "Program bavlna štandard 40°C" sú štandardné pracie programy, ku ktorým sú informácie na štítkoch a v prezentácii a sú to programy vhodné pre čistenie bežne znečistenej bavlnenej bielizne, a ktoré sú najefektívnejšie v podmienkach kombinovania spotreby energie a vody.	
Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výroby.	

7 Riešenie problémov

Program nie je možné spustiť alebo vybrať.

- Práčka sa mohla prepnúť do ochranného režimu kvôli problémom s prívodom (ako napríklad sieťové napätie, tlak vody, atď.). >>> *Na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo spustenia/pozastavenia, aby ste vynulovali prístroj na výrobné nastavenia. (Pozrite si „Zrušenie programu“)*

Voda v prístroji.

- Vo výrobku môže zostať trošku vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. >>> *Nie je to porucha. Voda nie je pre prístroj škodlivá.*

Prístroj vibruje alebo vydáva hluk.

- Prístroj môže byť nevyvážený. >>> *Nastavte nožičku, aby ste prístroj vyrovnali.*
- Do filtra čerpadla mohol vniknúť tvrdý predmet. >>> *Vyčistite filter čerpadla.*
- Prepravné bezpečnostné skrutky neboli odstránené. >>> *Odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky.*
- V prístroji môže byť príliš malé množstvo bielizne. >>> *Pridajte do práčky viac bielizne.*
- Prístroj môže byť preplnený bielizňou. >>> *Vyberte časť bielizne z prístroja alebo bielizeň ručne rozložte tak, aby sa homogénne vyvážilo v prístroji.*
- Prístroj môže stáť na tvrdej podložke. >>> *Uistite sa, že prístroj neleží na žiadnom predmete.*

Prístroj sa zastavil krátko po spustení programu.

- Prístroj sa mohol prechodne zastaviť kvôli nízkemu napätiu. >>> *Keď sa napätie vráti na normálnu úroveň, bude pokračovať v prevádzke.*

Čas programu sa neodpočítava. (Na modeloch s displejom)

- Časovač sa môže zastaviť počas napúšťania vody. >>> *Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým v prístroji nebude primerané množstvo vody. Prístroj bude čakať, pokiaľ v ňom nebude dostatočné množstvo vody, aby sa zabránilo slabým výsledkom prania kvôli nedostatku vody. Indikátor časovača bude potom pokračovať v odpočítavaní.*
- Časovač sa môže zastaviť počas kroku ohrievania. >>> *Indikátor časovača nebude odpočítavať, kým prístroj nedosiahne zvolenú teplotu.*
- Časovač sa môže zastaviť počas kroku odstredovania. >>> *Systém automatickej detekcie nevyváženého naplnenia sa mohol aktivovať kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne.*
- Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, prístroj sa neprepne na krok odstredovania, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu prístroja alebo jeho okolitého prostredia. Bielizeň by mala byť preskúpená a opätovne odstredená.

Zo zásuvky na prací prášok preteká pena.

- Použili ste priveľa pracieho prostriedku. >>> *Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäčkovadla a ½ litra vody a nalejte ich do priechniku pre hlavné pranie v zásuvke na prací prostriedok.*
- Do spotrebiča dajte prací prostriedok vhodný pre programy a maximálne zaťaženie, ktoré je uvedené v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď používate dodatočné chemikálie (odstraňovače škvŕn, bieliadla atď.), znížte množstvo pracieho prostriedku.

Bielizeň zostane na konci programu mokrá

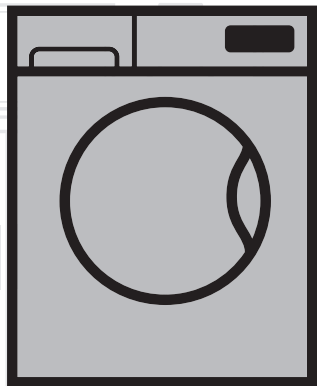
- Mohlo sa vyskytnúť nadmerné napenenie a mohol sa aktivovať automatický systém pre absorbovanie peny, a to z dôvodu nadmerného použitia pracieho prostriedku. >>> *Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.*
- Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, prístroj sa neprepne na krok odstredovania, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu prístroja alebo jeho okolitého prostredia. Bielizeň by mala byť preskúpená a opätovne odstredená.



VAROVANIE : Ak nedokázate problém odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na vášho predajcu alebo na autorizovaného servisného technika. Nikdy sa nepokúšajte sami opravovať nefunkčný výrobok.

Стиральная машина

Инструкция по эксплуатации



WMI 71242

RU

номер документа=

2820523262_RU / 04-03-16.(16:33)

beko



Этот продукт был произведен с использованием новейших технологий в экологически безопасных условиях.

1 Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1. Общие правила техники безопасности

- Данное изделие предназначено для использования детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями, либо не имеющими опыта и знаний, только в том случае, если они находятся под присмотром или руководством относительно безопасного использования устройства и связанных с этим рисков. Не разрешайте детям играть с изделием. Детям нельзя выполнять чистку и обслуживание устройства, если они не находятся под чьим-либо присмотром. Не допускать детей младше трех лет без постоянного присмотра взрослых.
- Не устанавливайте машину на ковровом покрытии. Недостаточная вентиляция под днищем машины может привести к перегреву электрических деталей и проблемам в работе изделия.
- Не пользуйтесь неисправным изделием, пока не обратитесь в фирменный сервисный центр для проведения ремонта. Это может привести к поражению электрическим током!
- В данном изделии предусмотрено возобновлении работы при восстановлении подачи электроэнергии после перерыва. Для отмены выполнения программы следуйте указаниям в разделе «Отмена программы».
- Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. Обязательно установите заземление. Заземление должен выполнять квалифицированный электрик. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.
- Шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений для предотвращения протечек.
- Не открывайте дверцу загрузочного люка и не извлекайте фильтр, если в барабане есть вода. При несоблюдении этого условия возникает опасность затопления и получения ожогов от горячей воды.
- Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка, когда она заблокирована. Дверцу загрузочного люка можно открывать через несколько минут после окончания программы стирки. Попытка открыть заблокированную дверцу может привести к повреждению дверцы и замка.
- Отключайте машину от электрической сети, когда она не используется.
- Запрещается мыть машину струей воды. Это может привести к поражению электрическим током!
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.
- Используйте только те моющие средства и добавки, которые предназначены для автоматических стиральных машин.

- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья, а также инструкциям на упаковке моющих средств.
- Перед выполнением установки, технического обслуживания, ремонта или мытья машины обязательно отключите ее от электрической сети.
- Работы по установке и ремонту машины должны выполнять только специалисты фирменного сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
- Во избежание возможных рисков в случае повреждения кабеля питания его должен заменить производитель, его представитель по сервису, лицо, имеющее аналогичную квалификацию (предпочтительно электрик), или лицо, уполномоченное импортером.
- Изделие следует устанавливать на твердой, ровной горизонтальной поверхности.
- Не устанавливайте изделие на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.
- Не устанавливайте изделие на высоком основании или на краю возвышения.
- Не ставьте изделие на шнур питания.
- Ни в коем случае не используйте жесткую губку или абразивный материал. Это может повредить окрашенные, хромированные и пластмассовые поверхности.

1.2. Использование по назначению

- Данное изделие предназначено для бытового применения. Запрещается применять изделие в коммерческих целях, а также не по прямому назначению.
- Изделие можно использовать только для стирки и полоскания одежды и белья, имеющих соответствующую маркировку.
- Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного применения или транспортировки.

1.3. Безопасность детей

- Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей.
- Электроприборы представляют опасность для детей. Не подпускайте детей к работающей машине. Следите за тем, чтобы они не повредили машину. Используйте блокировку от детей для предотвращения вмешательства в работу машины.
- Уходя из помещения, где установлена машина, обязательно закрывайте дверцу загрузочного люка.
- Храните моющие средства и добавки в безопасном месте, недоступном для детей, закрывая крышку контейнера моющего средства или запечатывая его упаковку.



Во время стирки при высокой температуре стекло дверцы загрузочного люка становится горячим. Поэтому не допускайте детей к дверце загрузочного люка во время выполнения программы стирки.

1.4. Информация по упаковке

Упаковка стиральной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормами и правилами по охране окружающей среды.

Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Сдайте их на пункт сбора упаковочных материалов, определенный местными властями.

1.5. Утилизация старого изделия

Это изделие было произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке.

Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Сдайте его на специальный пункт утилизации отходов электрического и электронного оборудования. О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов вы можете узнать у местных властей.

Способствуйте защите окружающей среды, пользуясь продукцией из переработанных материалов. Перед утилизацией изделия необходимо обрезать шнур питания и сломать замок дверцы загрузочного люка, чтобы исключить возможную опасность для детей.

1.6 Соответствии с директивой WEEE



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС RoHS (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

2 Установка

Для установки изделия обратитесь в ближайший фирменный сервисный центр. Прежде чем обращаться в фирменный сервисный центр, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и проверьте возможность подключения изделия к электросети, водопроводу и канализации. При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику или сантехнику для выполнения необходимых подготовительных работ.



Подготовка места для установки изделия, в том числе подготовка электрической сети, водопровода и канализации к подключению изделия, является обязанностью покупателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Установку изделия и подключение его к электрической сети должны выполнять специалисты фирменного сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой необходимо выполнить осмотр изделия на наличие дефектов. Если таковые имеются, не устанавливайте изделие. Поврежденные изделия могут стать причиной несчастного случая.



Не допускайте перегибов, защемления или повреждения шнура электропитания, заливного и сливного шлангов при перемещении изделия на место во время установки или чистки.

2.1. Выбор места для установки

- Машину следует устанавливать на твердом полу. Не устанавливайте изделие на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.
- В случае установки на стиральную машину сушильного автомата общий вес изделий при полной загрузке составляет около 180 кг, поэтому их следует устанавливать только на ровном твердом полу, способном выдержать такую нагрузку.
- Не ставьте изделие на шнур питания.
- Не устанавливайте изделие в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C.
- Между изделием и другой мебелью должен оставаться зазор не менее 1 см.

2.2. Удаление элементов жесткости упаковки

Чтобы удалить элементы жесткости, наклоните машину назад и потяните за ленту.



2.3. Удаление транспортировочных фиксаторов

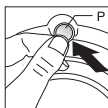
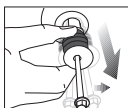
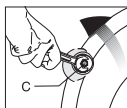


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не снимайте транспортировочные фиксаторы, пока не удалите элементы жесткости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией стиральной машины выньте транспортировочные болты! Несоблюдение этого условия приведет к поломке машины.

1. Ослабьте болты гаечным ключом, чтобы они свободно вращались (**C**).
2. Осторожно поверните и выньте предохранительные транспортировочные болты.
3. Закройте отверстия на задней стенке пластиковыми заглушками, которые находятся в пакете с инструкцией по эксплуатации. (**P**)



Сохраните предохранительные транспортировочные болты на случай, если стиральную машину понадобится перевозить.



Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

2.4. Подключение к водопроводу



Для нормальной работы машины давление в системе подачи воды должно быть в пределах от 1 до 10 бар (0,1-1 МПа). При этом расход воды при полностью открытом кране составит 10-80 литров воды в минуту. Если в водопроводе более высокое давление, необходимо установить редукционный клапан.



Если предполагается использовать изделие с двумя водоприемными патрубками как изделие с одним подводом воды (**холодной**), следует установить заглушку на впускной клапан горячей воды (это относится к изделиям, которые комплектуются заглушкой).

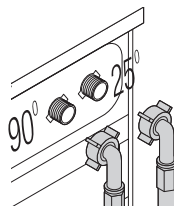


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Модели с одним патрубком для подачи воды не следует подключать к крану горячей воды. В этом случае либо будет испорчено белье, либо сработает система защиты и машина перестанет работать.



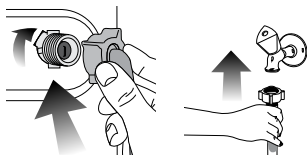
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте для новой стиральной машины заливные шланги, бывшие в употреблении. Это может стать причиной появления пятен на белье.

1. Подсоедините специальные шланги, которые входят в комплект, к водоприемным патрубкам стиральной машины. Красный шланг (слева) (макс. 90 °C) подсоединяется к патрубку для горячей воды, а синий (справа) (макс. 25 °C) – к патрубку для холодной воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке машины следите за тем, чтобы подсоединения к кранам холодной и горячей воды были выполнены правильно. Иначе по окончании стирки белье будет горячим, что приведет к его быстрому износу.

2. Затяните все гайки вручную. Не используйте для затяжки гаек гаечный ключ.



3. После подсоединения шлангов полностью откройте краны для проверки мест подсоединения на наличие протечек. В случае протечки закройте кран и отвинтите гайку. Проверьте прокладку и тщательно затяните гайку еще раз. Во избежание возможных протечек и связанного с этим ущерба закрывайте краны, когда машина не используется.

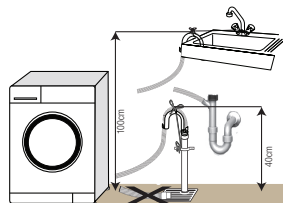
2.5. Слив воды

- Конец сливного шланга следует подсоединить непосредственно к канализации или вывести в раковину.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если во время слива шланг вырвется из места подсоединения, вода может разлиться по всему дому. Кроме того, существует опасность ожогов, поскольку температура воды может быть очень высокой! Во избежание таких ситуаций, а также для обеспечения нормальной работы систем подачи и слива воды, надежно закрепите конец сливного шланга.

- Шланг следует крепить на высоте от 40 см до 100 см.
- Если проложить шланг на высоте менее 40 см от уровня пола с последующим подъемом, слив воды будет затруднен, и белье будет оставаться мокрым. Поэтому следует соблюдать параметры высоты, указанные на рисунке.



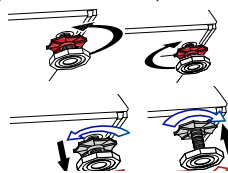
- Для предотвращения попадания грязной воды обратно в стиральную машину и обеспечения беспрепятственного слива конец шланга не следует погружать в сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.
- Следите за тем, чтобы сливной шланг был проложен без перегибов и ничем не прижат, а конец сливного шланга не был скручен.
- Если шланг слишком короткий, нарастите его фирменным удлинительным шлангом. Общая длина шланга не должна превышать 3,2 м. Во избежание протечек воды для сращивания сливного шланга и удлинительного шланга следует использовать соответствующий хомут.

2.6. Регулировка ножек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы стиральная машина работала тихо и без вибрации, она должна стоять ровно и устойчиво. Выровняйте машину, отрегулировав высоту ножек. Если этого не сделать, машина может сдвинуться со своего места, что приведет к повышенной вибрации и повреждениям.

1. Вручную ослабьте контргайки на ножках.
2. Отрегулируйте высоту ножек, чтобы машина стояла ровно и устойчиво.
3. Затем вручную затяните все контргайки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте для ослабления контргаек какие-либо инструменты, чтобы не повредить их.

2.7. Подключение к электросети

Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба.

- Подключение должно осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.
- Прибор следует устанавливать таким образом, чтобы место подключения шнура питания к электросети было легкодоступным.
- Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключатель, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики».
- Запрещается подключение изделия к сети электропитания с помощью удлинителей или розеток с несколькими гнездами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замену поврежденного шнура питания должен производить только специалист фирменного сервисного центра.

Транспортировка изделия

1. Перед транспортировкой отключите изделие от электрической сети.
2. Отсоедините заливной и сливной шланги.
3. Слейте воду, оставшуюся в устройстве. См. 5.5.
4. Установите транспортировочные болты в порядке, обратном их снятию (см. 2.3).



Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей.

3 Подготовка к стирке

3.1. Сортировка белья

- Рассортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения и допустимой температуре стирки.
- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья.

3.2. Подготовка белья к стирке

- Белье с металлическими элементами (например, бюстгальтеры на косточках, пряжки ремней и металлические пуговицы) может повредить машину. Перед стиркой снимите все металлические детали или же вложите белье в сетчатый мешочек или наволочку.
- Выньте из карманов все предметы (монеты, ручки, скрепки и т.п.), выверните их и очистите. Наличие посторонних предметов может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.
- Сложите мелкие вещи (детские носочки, нейлоновые чулки и т.п.) в сетчатый мешочек или наволочку.
- Гардины следует помещать в барабан в расправленном виде. Перед стиркой снимите с них крепления.
- Застегните молнии, пришейте ослабленные пуговицы, заштопайте дыры и зашейте разрывы.
- Используйте для стирки изделий со знаком «машинная стирка» или «ручная стирка» только соответствующие программы.
- Не стирайте вместе цветное и белое белье. Новое цветное белье может сильно линять. Стирайте его отдельно.
- Перед стиркой необходимо соответствующим образом обработать сильно загрязненные места и пятна. В сомнительных случаях обратитесь в химчистку.
- Используйте только такие средства для подкрашивания или восстановления цвета и средства для удаления накипи, которые подходят для машинной стирки. Обязательно соблюдайте инструкции на упаковке.
- Стирайте брюки и тонкое белье, вывернув наизнанку.
- Изделия из ангорской шерсти перед стиркой поместите на несколько часов в морозильную камеру. Это уменьшит скатывание шерсти.
- Белье, значительно загрязненное мукой, известью, сухим молоком и т.п., перед загрузкой в машину следует вытряхнуть. Со временем загрязнения такого рода могут накопиться на внутренних компонентах машины и стать причиной ее повреждения.

3.3. Рекомендации по эффективной эксплуатации

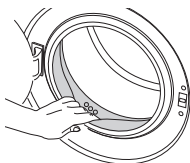
Эти рекомендации помогут вам стирать экономно, не загрязняя окружающую среду.

- Загружайте в машину максимальное количество белья для выбранной программы, но не перегружайте машину сверх меры (см. таблицу «Описание программ»).
- Строго соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке моющего средства.
- Стирайте слабо загрязненное белье при низкой температуре.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте короткие программы.
- Используйте предварительную стирку и стирку при высокой температуре только для сильно загрязненного белья или белья с пятнами.
- Если планируется сушить белье в сушильном автомате, установите максимально допустимую скорость отжима.

- Соблюдайте рекомендации по количеству моющего средства, указанные на его упаковке. Не используйте больше порошка, чем требуется.

3.4. Начальный период использования

Перед началом эксплуатации стиральной машины выполните все необходимые процедуры, описанные в разделе «Установка», соблюдая при этом правила техники безопасности (см. раздел «Правила техники безопасности»). Чтобы подготовить стиральную машину для стирки белья, запустите программу «Очистка барабана». Если ваша машина не оснащена программой чистки барабана, выполните процедуру первоначального использования в соответствии с методами, описанными в разделе «5.2 Чистка дверцы для загрузки и барабана» руководства пользователя.



Используйте только те средства от накипи, которые предназначены для стиральных машин.



В стиральной машине может оставаться немного воды, использованной в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. Это не представляет опасности для машины.

3.5. Правильный объем загрузки

Максимальный объем загрузки зависит от типа белья, степени загрязнения и используемой программы стирки. Машина автоматически регулирует объем воды в соответствии с весом загруженного белья.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте сведения, приведенные в таблице «Описание программы». Превышение допустимого объема загрузки приведет к ухудшению качества стирки, а также к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

3.6. Загрузка белья

1. Откройте дверцу загрузочного люка.
2. Расправьте белье и загрузите его в машину, не утаптывая.
3. Закройте дверцу и прижмите ее, чтобы раздался щелчок замка. Следите, чтобы белье не защемило дверцей.



Во время выполнения программы дверца загрузочного люка блокируется. Дверцу можно открыть только через некоторое время после завершения программы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если белье распределено в барабане неправильно, это может привести к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

3.7. Использование моющего средства и кондиционера



При использовании моющего средства, кондиционера, крахмала, красителя для тканей, отбеливателя или средства для удаления известковой накипи строго следуйте инструкциям изготовителя на упаковке моющего средства по применению и дозировке. Используйте дозирующую чашку, если таковая имеется.

Распределитель моющих средств

Распределитель моющих средств вашей стиральной машины состоит из четырех разных отделений: порошкообразного моющего средства для основной стирки, жидкого моющего средства для основной стирки, жидкого кондиционера и порошкообразного моющего средства для предварительной стирки. Каждое из перечисленных моющих средств в нужный момент выполнения программы автоматически подается в барабан машины.

Не заливайте/засыпайте моющие средства непосредственно в барабан. Пользуйтесь только распределителем.

Не задвигайте распределитель с моющими средствами слишком резко. Это может спровоцировать их преждевременную подачу в барабан, в результате чего будут достигнуты неудовлетворительные результаты стирки, а также могут возникнуть повреждения ткани.

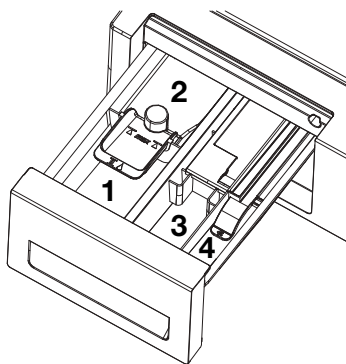


Не открывайте распределитель моющих средств во время выполнения программы стирки.

Отделения распределителя моющих средств указаны ниже:

- 1) левое отделение с номером «II» (отделение основной стирки для стирального порошка или порошкообразного отбеливателя/пятновыводителя);
- 2) левое отделение с номером «II» (отделение основной стирки для жидкого моющего средства или жидкого пятновыводителя);
- 3) среднее отделение с номером «I» (отделение предварительной стирки для стирального порошка, порошкообразного пятновыводителя или жидкого отбеливателя; жидкий отбеливатель следует добавлять в процессе либо предварительной стирки, либо первого цикла полоскания программы стирки; жидкий отбеливатель следует добавлять вручную, в то время как машина заливает воду);
- 4) правое отделение с символом «❁» (отделение для жидкого кондиционера).

Тип белья	Вес (г)
Купальный халат	1200
Салфетка	100
Пододеяльник	700
Простыня	500
Наволочка	200
Скатерть	250
Полотенце	200
Полотенце для рук	100
Вечернее платье	200
Нижнее белье	100
Мужской рабочий комбинезон	600
Мужская сорочка	200
Мужская пижама	500
Блузы	100



удален; в противном случае, он может вызвать кожный зуд.



Перед использованием жидкого отбеливателя внимательно прочтите инструкции относительно дозирования и этикетки на ваших вещах.

Крахмал

- Жидкий или порошкообразный крахмал, а также средства для подкрашивания, следует загружать в отделение для кондиционера в соответствии с указаниями на упаковке.
- Не используйте кондиционер для тканей и средство для подкрашивания одновременно в одном цикле стирки.
- Вытрите внутреннюю часть барабана после использования средства для подкрашивания.

Отбеливатели

При использовании обычного отбеливателя рекомендуется выбирать программу с предварительной стиркой и добавлять отбеливатель в начале предварительной стирки, не засыпая стиральный порошок в отделение предварительной стирки. Также рекомендуется выбирать программу с дополнительным полосканием и добавлять отбеливатель при заливке машинной воды из распределителя моющих средств в течение первого цикла полоскания. Отбеливатель не должен смешиваться со стиральным порошком. Поскольку отбеливатель может вызвать кожные раздражения, следует использовать его в небольших количествах и тщательно выполаскивать. Не выливайте отбеливатель непосредственно на белье и не используйте его при стирке цветного белья.

При использовании кислородного отбеливателя соблюдайте инструкции на упаковке и выбирайте программу стирки при низкой температуре. Кислородный отбеливатель можно использовать со стиральным порошком. Однако если их плотности отличаются, отбеливатель следует добавлять в отделение с номером «I» сразу после того, как стиральный порошок вспенился при взаимодействии с водой.

Недопущение образования накипи

- При необходимости используйте только соответствующие средства для удаления накипи, предназначенные специально для стиральных машин. Всегда следуйте инструкциям на упаковке.

(II) Отделение основной стирки

Перед запуском программы стирки засыпьте стиральный порошок в левое отделение с номером «II». Используйте дозирующую емкость, прилагаемую к мощному средству, и соблюдайте инструкции на упаковке. Порошкообразный отбеливатель/пятновыводитель также следует засыпать в это отделение.

Перед запуском программы стирки засыпьте стиральный порошок в отделение основной стирки с номером «II»». Жидкий пятновыводитель также следует залить в это отделение.

Залейте рекомендуемое количество жидкого моющего средства в левое отделение с символом «☿» и разведите теплой водой до линии максимального уровня (макс. II ☿). Особенно важно разводить водой концентрированные моющие средства; в противном случае с течением времени засорится и забьется сифон.

Количество моющего средства не должно превышать линию максимального уровня, иначе излишек попадет на белье без воды и может оставить пятна. В этом случае вам придется снова наполнять отделение. Не выливайте моющее средство непосредственно на белье, это может привести к образованию пятен.

Отделение для жидкого кондиционера

Залейте рекомендуемое количество жидкого кондиционера в правое отделение с символом «☼» и разведите теплой водой до линии максимального уровня (макс. II ☼).

Особенно важно разводить водой концентрированные кондиционеры; в противном случае с течением времени засорится и забьется сифон.

Количество кондиционера не должно превышать линию максимального уровня, иначе излишек смешается с водой для стирки, и вам придется снова наполнять отделение. Не выливайте кондиционер непосредственно на белье, это может привести к образованию пятен.

Жидкий кондиционер будет подан автоматически во время последнего полоскания программы стирки.

(I) Отделение предварительной стирки

Засыпьте стиральный порошок для предварительной стирки или порошкообразный пятновыводитель в среднее отделение с номером «I».

Кроме того, в это отделение можно добавить жидкий отбеливатель при заливке машинной воды в течение предварительной стирки или первого цикла полоскания.

Добавление жидкого отбеливателя при заливке машинной воды позволяет разбавить его перед подачей к белью.

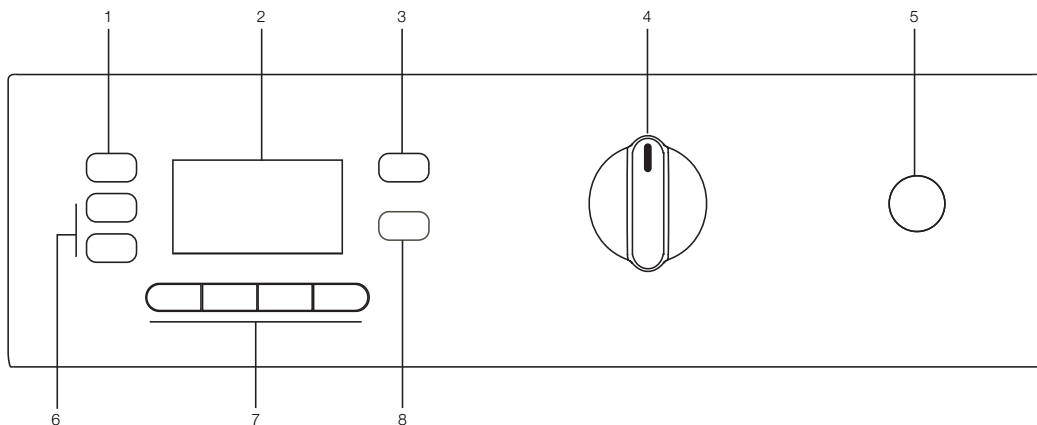
При использовании жидкого отбеливателя в процессе программы стирки следует выполнить дополнительное полоскание. С его помощью отбеливатель будет эффективно

3.8. Рекомендации по эффективной стирке

		Белье			
		Светлое и белое	Цветные ткани	Темное	Деликатные/ шерстяные/ шелковые изделия
		(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: 40-90°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 40°C)	(Рекомендуемый температурный диапазон в соответствии со степенью загрязнения: холодная вода – 30°C)
Степень загрязнения	Значительное загрязнение (Трудновыводимые пятна, как-то от травы, кофе, фруктов и крови.)	Может возникнуть необходимость в предварительной обработке пятен или стирке. Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки сильно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуются использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуется использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Среднее загрязнение (Например, пятна от прикосновения тела на воротниках и манжетах.)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Незначительное загрязнение (Без видимых пятен.)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки незначительно загрязненных вещей.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.

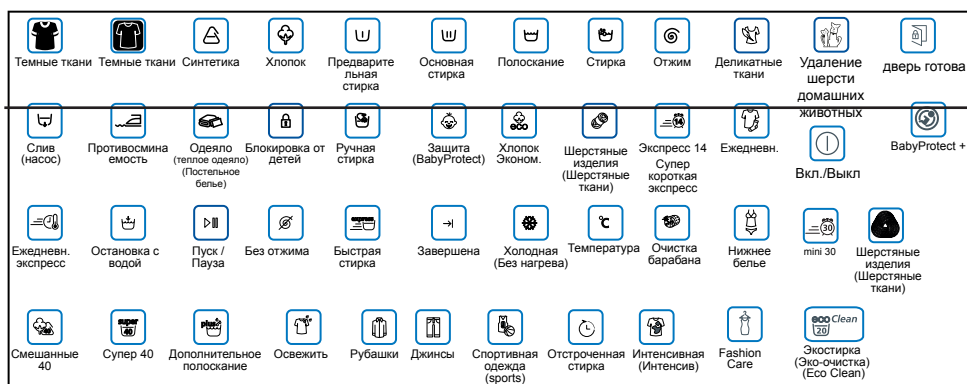
4 Эксплуатация

4.1. Панель управления

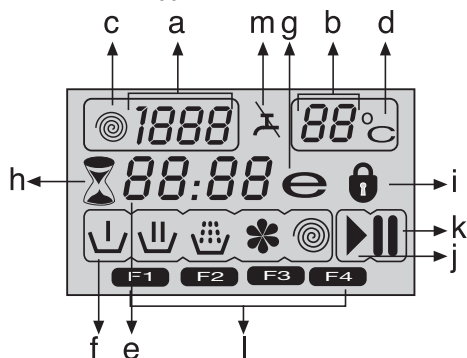


- 1 - Кнопка регулировки скорости отжима
 2 - Дисплей
 3 - Кнопка регулировки температуры
 4 - Ручка выбора программ

- 5 - Кнопочный выключатель
 6 - Кнопки таймера отложенного запуска (+ / -)
 7 - Кнопки дополнительных функций
 8 - Кнопка "Пуск/Остановка/Отмена"



4.2. Символы дисплея



- a - Индикатор скорости отжима
 b - Индикатор температуры
 c - Символ отжима
 d - Значение температуры
 e - Индикатор времени отсрочки и отложенного запуска
 f - Индикаторы хода выполнения программы (предварительная стирка / основная стирка / полоскание / применение кондиционеров / отжим)
 g - Экономичный режим
 h - Отложенный запуск
 i - Блокировка дверцы
 j - Символ пуска
 k - Символ остановки
 l - Дополнительные функции
 m - Нет воды

4.3. Подготовка стиральной машины

Проверьте, надежно ли подсоединены шланги. Включите машину в электрическую сеть. Полностью откройте кран. Загрузите белье в машину. Загрузите моющее средство и кондиционер.

4.4. Выбор программы

Выберите программу из Таблицы выбора программ и энергопотребления в соответствии с типом белья, его количеством, степенью загрязнения и температурой стирки.

90°C	Сильно загрязненные изделия из белой хлопчатобумажной или льняной ткани (салфетки, скатерти, полотенца, простыни и т.д.)
60°C	Средне загрязненное цветное нелиняющее белье из льняных, хлопчатобумажных или синтетических тканей (мужские сорочки, ночные рубашки, пижамы и т.п.), а также слабо загрязненное белое льняное белье (нижнее белье и т.п.).
40°C- 30°C- холодная	Изделия из смесовых тканей, в том числе из тонких тканей (тюлевые гардины и т.п.), а также синтетические и шерстяные изделия.

Выберите необходимую программу с помощью кнопки выбора программ.

	Во всех программах задана максимальная допустимая скорость отжима для данного типа белья.
	При выборе программы следует учитывать тип ткани, цвет, степень загрязнения и допустимую температуру стирки.
	Следует выбирать минимальную температуру, необходимую для стирки. Чем выше температура – тем больше энергопотребление.
	Подробные сведения о программах см. в Таблице выбора программ и энергопотребления.

4.5 Основные программы

Основные программы стирки соответствуют различным типам ткани.

• Хлопок

Рекомендуется для стирки изделий из хлопка (простыни, пододеяльники, наволочки, купальные халаты, нижнее белье и т.п.). Эта программа предусматривает длительный цикл стирки в интенсивном режиме.

• Синтетика

Рекомендуется для стирки изделий из синтетических тканей (мужские сорочки, блузы, изделия из смесовых тканей типа хлопок/синтетическое волокно и т.п.). По сравнению с программой "Хлопок" эта программа предусматривает менее интенсивный режим и более короткий цикл стирки.

Для стирки штор и тюлевых гардин рекомендуется программа "Синтетика 40°C" с функциями предварительной стирки и защиты от сминания. При стирке изделий из тюля из-за сетчатой структуры образуется обильная пена, поэтому в отделение для основной стирки следует загружать меньше моющего средства, чем обычно. Не следует загружать моющее средство в отделения для предварительной стирки.

• Шерстяные ткани

Рекомендуется для стирки изделий из шерсти. Температуру стирки изделий следует выбирать в соответствии с символами на этикетках. Для стирки шерстяных изделий следует

использовать моющие средства, специально предназначенные для шерсти.

4.6. Дополнительные программы

В стиральной машине предусмотрены дополнительные программы для особых видов стирки.



Наборы дополнительных программ в разных моделях стиральных машин отличаются.

• Хлопок Есо (Хлопок Эконом)

С помощью этой программы вы можете стирать средне загрязненные прочные изделия из хлопка и льна при минимальном расходе электроэнергии и воды по сравнению с другими программами, которые подходят для стирки изделий из хлопка. Фактическая температура воды может отличаться от указанной на маркировке или в документации. Продолжительность выполнения программы может быть автоматически сокращена на более поздних стадиях выполнения программы при условии стирки меньшего количества белья (например, ½ загрузки или менее). В этом случае потребление электроэнергии и воды также будет снижено с целью обеспечения более экономичной стирки. Функция представлена в определенных моделях с опцией отображения времени, оставшегося до завершения выполняемой программы.

• BabyProtect (Защита)

Предназначена для стирки детского белья и белья людей, подверженных аллергическим реакциям. В этой программе используется более длительный цикл нагрева, а также дополнительный цикл полоскания, что позволяет повысить уровень гигиеничности.

• Ручная стирка

Используйте эту программу для стирки шерстяных/деликатных изделий с этикетками «машинная стирка запрещена», а также вещей, для которых рекомендуется ручная стирка. В этой программе стирка выполняется в особо бережном режиме, чтобы не повредить белье.

• Ежедневн. экспресс

Программа с сокращенным циклом для стирки изделий из хлопка с незначительными загрязнениями.

• Супер короткая экспресс

Программа с сокращенным циклом для стирки небольшого количества изделий из хлопка с незначительными загрязнениями;

• Темные ткани

Предназначена для стирки темного белья и цветного белья, которое может полинять. В этой программе стирка выполняется в менее интенсивном режиме при низкой температуре. Для стирки темного белья рекомендуется использовать жидкие моющие средства или средства для шерсти.

• Смешанные 40 (Mix 40)

Предназначена для одновременной стирки изделий из хлопка и синтетики без предварительной сортировки.

• Рубашки

Предназначена для стирки мужских сорочек из хлопка, синтетики и смесовых тканей.

• Постельное белье

Предназначена для стирки стеганых одеял и перин с этикеткой «машинная стирка». Правильно загружайте одеяла в машину, чтобы не повредить ни машину, ни само одеяло. Перед стиркой снимите с одеяла пододеяльник. Сложите одеяло вдвое и положите его в машину. При загрузке одеяла следите за тем, чтобы оно не прижималось к манжете загрузочного люка.



Максимальная нагрузка – одно двуспальное одеяло (200 x 200 см).



Не стирайте в машине ватные одеяла, подушки и т.п.



Не стирайте в машине ковры и другие подобные вещи. Это может привести к необратимым повреждениям стиральной машины.

• Освежить

Предназначена для удаления запахов с одежды, которая надевалась всего один раз и не имеет пятен и загрязнений.

• Экостирка (Эко-очистка) (Eco Clean)

Экономичная программа с сокращенным циклом для стирки изделий из хлопка с незначительными загрязнениями и без пятен (не более 3,5 кг), которая позволяет сохранить природные ресурсы и окружающую среду.



Рекомендуется использовать жидкие или гелеобразные моющие средства.

• Очистка барабана

Предназначена для очистки и дезинфекции барабана. Эту программу следует применять каждые 1-2 месяца. При запуске этой программы белье в машину не загружается. Для более тщательной очистки положите в распределитель моющих средств (отделение II) средство для удаления накипи. После завершения программы оставьте дверцу загрузочного люка приоткрытой, чтобы просушить машину внутри.



Эта программа не предназначена для стирки белья. Ее следует использовать только для ухода за стиральной машиной.



Не запускайте эту программу, если в машине есть какие-либо предметы. В этом случае машина определит, что бак загружен, и прекратит выполнение программы.

4.7. Специальные программы

В стиральной машине предусмотрены следующие программы для особых функций.

• Полоскание

Отдельный цикл полоскания, который можно использовать для прополаскивания или подкрахмаливания белья.

• Отжим + слив

Отдельный цикл, который можно использовать для дополнительного отжима белья или для слива воды из машины.

Перед запуском этой программы нужно выбрать необходимую скорость отжима, а затем запустить программу, нажав кнопку "Пуск/Остановка/Отмена". Машина выполнит отжим белья при выбранной скорости и откачает отжатую воду.

Если отжим не требуется, а нужно только откачать воду из машины, выберите программу "Слив+Отжим", затем с помощью кнопки регулировки скорости отжима выберите функцию "Без отжима". Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена".



Для тонкого белья следует устанавливать пониженную скорость отжима.

4.8. Выбор температуры

При выборе новой программы на индикаторе температуры отображается максимальная температура для данной программы.

Если нужно понизить температуру, нажмите кнопку регулирования температуры: Температура понижается с шагом 10°, и в конечном итоге на дисплее появляется символ "°", означающий режим стирки без подогрева воды.



Если после понижения температуры до уровня "без подогрева" снова нажать кнопку регулирования температуры, на дисплее будет показана температура, рекомендованная для выбранной программы. Чтобы понизить температуру, снова нажмите кнопку регулировки температуры.

Экономичный режим

Этим символом обозначаются программы и уровни температуры, обеспечивающие энергосберегающий режим стирки.



При использовании программ "Интенсивная" и "Гигиеническая" функцию "Экономичный режим" выбрать нельзя, так как эти программы предусматривают длительный цикл стирки при высокой температуре для повышения уровня гигиены. Кроме того, экономичный режим также нельзя установить при выборе программ "Детская одежда", "Освежить", "Очистка барабана" и "Отжим и Слив".

4.9 Выбор скорости отжима

При выборе программы на индикаторе скорости отжима отображается скорость отжима, рекомендованная для данной программы.

Если нужно снизить скорость отжима, нажмите кнопку регулировки скорости отжима: Скорость отжима будет постепенно уменьшаться. После этого в зависимости от модели на дисплее отобразятся функции «Остановка с водой» и «Без отжима». Подробное описание этих функций см. в разделе "Дополнительные функции".



Функция «Остановка с водой» обозначается символом «», а функция «Без отжима» – символом «».

4.10. Таблица выбора программ и энергопотребления

RU						дополнительная функция					
Программа (°C)		Максимальная загрузка (кг)	Расход воды (л)	Потребление энергии (кВт/ч)	Макс. скорость***	Предварительная стирка	Быстрая стрика	Дополнительное полоскание	Противосминаемость	остановка с водой	Регулируемый диапазон температур, °C
Хлопок	90	7	74	2.30	1600	•	•	•	•	•	90-Без нагрева
Хлопок	60	7	72	1.50	1600	•	•	•	•	•	90-Без нагрева
Хлопок	40	7	72	0.85	1600	•	•	•	•	•	90-Без нагрева
BabyProtect (Защита)	90	7	66	2.70	1600			*		•	90-30
Хлопок Есо (Хлопок Эконом)	60**	7	44	1.00	1600					•	60-Без нагрева
Хлопок Есо (Хлопок Эконом)	60**	3.5	38	0.84	1600					•	60-Без нагрева
Хлопок Есо (Хлопок Эконом)	40**	3.5	38	0.65	1600					•	60-Без нагрева
Хлопок Есо (Хлопок Эконом)	40	7	64	0.72	1600					•	60-Без нагрева
Синтетика	60	3	45	1.00	1200	•	•	•	•	•	60-Без нагрева
Синтетика	40	3	45	0.45	1200	•	•	•	•	•	60-Без нагрева
Экостирка (Эко-очистка) (Есо Clean)	20	3.5	39	0.16	1600					•	20
Смешанные 40 (Mix 40)	40	3.5	45	0.55	1200	•	•	•	•	•	40-Без нагрева
Рубашки	40	3.5	45	0.55	800	•	•	•	*	•	60-Без нагрева
Супер короткая экспресс	30	2	35	0.10	1400			•		•	30-Без нагрева
Ежедневн. экспресс	90	7	60	2.00	1400			•		•	90-Без нагрева
Ежедневн. экспресс	60	7	60	1.15	1400			•		•	90-Без нагрева
Ежедневн. экспресс	30	7	70	0.20	1400			•		•	90-Без нагрева
Шерстяные ткани	40	1.5	56	0.30	1200			•		•	40-Без нагрева
Ручная стирка	30	1	40	0.25	1200						30-Без нагрева
Темные ткани	40	3	82	0.55	1200			*		•	40-Без нагрева
Очистка барабана	70	-	100	1.70	800			*			70
Освежить	-	2	20	0.03	1200					•	-

• : Возможность выбора
* : Устанавливается автоматически, отменить нельзя.
** : Энергоэффективная программа (стандарт EN 60456, ред. 3).
*** Если максимальная скорость отжима стиральной машины меньше этого значения, выбор возможен только в пределах максимальной скорости отжима.
- : Максимальная загрузка указана в описании программы.



** Программы «Хлопок Эконом 40°C» и «Хлопок Эконом 60°C» являются стандартными. Эти программы известны как «стандартная программа Хлопок 40°C» и «стандартная программа Хлопок 60°C» и индицируются следующими символами на панели:  .



Набор дополнительных функций может отличаться от приведенного в таблице в зависимости от модели стиральной машины.



Фактические значение расхода воды и электроэнергии могут отличаться от указанных в таблице в зависимости от давления, температуры и жесткости воды, температуры окружающей среды, типа и количества белья, использования дополнительных функций и скорости отжима, а также от напряжения в сети электропитания.



Время выполнения выбранной программы отображается на дисплее машины. Фактическое время стирки может несколько отличаться от значения на дисплее.

4.11. Дополнительные функции

Нужные дополнительные функции следует выбирать перед запуском программы. Кроме того, во время работы машины можно также выбрать или отменить дополнительные функции, совместимые с выполняемой программой, нажимая кнопку "Пуск/Остановка/Отмена". Для этого машина должна находиться на стадии, предшествующей дополнительной функции, которую вы собираетесь выбрать или отменить. Для выбора нужной дополнительной функции нажмите одну из кнопок: a, b, c или d (в зависимости от программы). На дисплее появится символ выбранной дополнительной функции.



Некоторые комбинации функций выбрать невозможно. В случае выбора функции, несовместимой с функцией, выбранной ранее, включается функция, выбранная последней, а предыдущая функция отменяется. Например, если выбрать функцию «Предварительная стирка», а затем – функцию «Быстрая стирка», то будет использоваться только функция «Быстрая стирка», а функция «Предварительная стирка» будет отменена.



Если дополнительная функция несовместима с программой, выбрать ее нельзя (см. таблицу "Описание программ").



Кнопки выбора дополнительных функций могут быть другими в зависимости от модели стиральной машины.

• Предварительная стирка

Предварительная стирка нужна только для очень грязного белья. Не используйте предварительную стирку без необходимости, чтобы сэкономить электроэнергию, воду, моющие средства и время.

При выборе этой функции (a) на дисплее появляется символ F1.

• Быстрая стирка

Эту функцию можно использовать с программами "Хлопок" и "Синтетика" для слабо загрязненного белья, чтобы сократить время стирки и количество циклов полоскания.

При выборе этой функции (b) на дисплее появляется символ F2.



При выборе этой дополнительной функции следует загружать в машину половину максимального количества белья, указанного в таблице программ.

• Дополнительное полоскание

При использовании этой функции после основной стирки в дополнение к предусмотренным циклам полоскания выполняется еще один цикл. Таким образом, уменьшается опасность раздражения чувствительной кожи остатками моющего средства, что важно для детей, аллергиков и др. При выборе этой функции (c) на дисплее появляется символ F3.

• Противосминаемость

Благодаря этой функции в течение стирки вещи сминаются меньше. Для предотвращения сминания интенсивность движений барабана снижается, а скорость отжима ограничивается. Кроме того, стирка будет выполняться при более высоком уровне воды.

При выборе этой функции (d) на дисплее появляется символ F4.

• Остановка с водой

Если нет необходимости выгружать белье сразу после завершения программы стирки, можно использовать функцию остановки с водой, и после последнего полоскания оставить белье в воде, чтобы предотвратить его сминание. Если после этого необходимо слить воду без отжима белья, нажмите

кнопку "Пуск/Остановка/Отмена". После слива воды программа возобновит работу и закончит цикл стирки.

Чтобы отжать оставленное в воде белье, выберите скорость отжима и нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена".

Программа возобновит работу, и выполнит слив воды и отжим, после чего цикл стирки закончится.

• PNR (Удаление шерсти животных)

Предназначена для более эффективного удаления с одежды прилипшей к ней шерсти животных.

При выборе этой функции к стандартной программе добавляется цикл предварительной стирки и дополнительный цикл полоскания. Кроме того, стирка выполняется в большем количестве воды (+30%). Все это способствует более эффективной очистке одежды от шерсти животных.



Запрещается мыть домашних животных в стиральной машине.

4.12 Индикатор времени

Во время работы на дисплее отображается время, оставшееся до завершения выполняемой программы. Время отображается в формате "01:30" (часы и минуты).



Продолжительность выполнения программы может не совпадать с указанной в Таблице выбора программ и энергопотребления: это зависит от давления, жесткости и температуры воды, температуры в помещении, типа и количества белья, применения дополнительных функций, а также колебаний напряжения в электрической сети.

Отложенный запуск

С помощью функции "Отложенный запуск" можно отложить начало выполнения программы на определенный срок (максимум на 24 часа). Отсрочка запуска устанавливается с интервалом 30 минут.



При установке отложенного запуска не используйте жидкие моющие средства! На одежде могут появиться пятна.

Откройте дверцу загрузочного люка, положите белье и загрузите в распределитель моющее средство и необходимые добавки. Выберите программу стирки, температуру и скорость отжима. При необходимости, выберите дополнительные функции. Установите время отсрочки с помощью кнопок отложенного запуска "+" или "-". Индикатор отложенного запуска начнет мигать. Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена": После этого начнется обратный отсчет времени до запуска, индикатор отложенного запуска начнет светиться ровным светом, и появится символ «Пуск». ":" а символ ":" на индикаторе времени отложенного запуска начнет мигать.



Пока идет отсчет времени отсрочки, можно добавлять белье в бак. По истечении времени отсрочки индикатор отложенного запуска погаснет, начнется выполнение выбранной программы стирки, и на дисплее будет показана продолжительность ее выполнения.

Изменение интервала отложенного запуска

Изменение времени запуска во время обратного отсчета. Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена": ":" символ ":" на индикаторе времени отложенного запуска перестанет мигать, на дисплее появится индикатор «Остановка». Индикатор отложенного запуска начнет мигать, а индикатор "Пуск" погаснет. Установите время отсрочки с помощью кнопок отложенного запуска "+" или "-". Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена": индикатор отложенного запуска станет светиться ровным светом, индикатор «Остановка» на дисплее погаснет, и появится символ «Пуск». ":" а символ ":" на индикаторе времени отложенного запуска начнет мигать.

Отмена функции отложенного запуска

Чтобы отменить отсчет времени отложенного запуска и немедленно запустить программу, выполните следующие действия.

Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена": ":" символ ":" на индикаторе времени отложенного запуска перестанет мигать, а индикатор "Пуск" погаснет. Индикаторы "Остановка" и "Отложенный запуск" начнут мигать. Чтобы сократить время отсрочки, используйте кнопку отложенного запуска "-". Через 30 минут на дисплее появится индикация продолжительности выполнения программы. Для запуска программы нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена".

4.13. Запуск программы

Для запуска программы нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена". На дисплее появится индикатор «Пуск», означающий, что началось выполнение программы. Машина заблокирует дверцу загрузочного люка, и на дисплее появится индикатор блокировки дверцы. На дисплее также появится индикатор начального этапа выполнения программы (предварительная стирка, основная стирка, полоскание, применение кондиционеров или отжим).

4.14 Ход выполнения программы

За ходом выполнения программы можно следить с помощью индикаторов на дисплее.

В начале выполнения каждого этапа программы на дисплее включается соответствующий индикатор. После завершения программы все индикаторы на дисплее будут включены. Текущий этап выполнения программы указывает крайний правый индикатор.

Предварительная стирка

Если выбрана дополнительная функция предварительной стирки, в начале выполнения этого этапа на дисплее появится индикатор "Предварительная стирка".

Основная стирка

Индикатор "Основная стирка" на дисплее включается в начале выполнения основного этапа стирки.

Полоскание

Индикатор «Полоскание» на дисплее включается в начале выполнения этапа полоскания.

Кондиционер

Индикатор «Применение кондиционеров» на дисплее включается в начале выполнения этапа применения кондиционеров.

Отжим

Этот индикатор включается в начале выполнения заключительного этапа программы – отжима, а также при выполнении специальных программ "Отжим" и "Слив".

4.16. Изменение настроек после запуска программы

Переключение машины в режим остановки

Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена", чтобы переключить машину в режим остановки. На дисплее появится индикатор "Остановка", указывающий, что машина остановлена, а индикатор "Пуск" погаснет.

Изменение скорости отжима и температуры для дополнительных функций.

Независимо от этапа выполнения программы можно включать или отменять дополнительные функции (см. раздел "Выбор дополнительной функции").

Кроме того, можно изменять скорость отжима и температуру стирки (см. разделы "Выбор скорости отжима" и "Выбор температуры").

Добавление или извлечение белья

Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена", чтобы переключить машину в режим остановки. Индикатор этапа стирки, который выполнялся на момент остановки, начнет мигать. Подождите, пока можно будет открыть дверцу загрузочного люка. Откройте дверцу и добавьте или выньте белье. Закройте дверцу загрузочного люка. При необходимости измените настройки дополнительных функций, температуры и скорости отжима. Для запуска машины нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена".



Если температура воды в машине высокая или уровень воды выше нижнего края люка, дверцу загрузочного люка открыть нельзя.



Если машина не переходит к этапу отжима, то либо включена функция остановки с водой, либо сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.

4.15. Блокировка дверцы загрузочного люка

Дверца загрузочного люка стиральной машины снабжена системой блокировки, предотвращающей возможность открывания дверцы при высоком уровне воды.

Когда дверца загрузочного люка заблокирована, на дисплее светится индикатор "Блокировка дверцы". После завершения или при остановке программы этот символ будет мигать, пока блокировка дверцы не отключится. Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка силой. Символ исчезает, когда дверцу можно открывать. Когда исчезнет этот символ, дверцу можно будет открыть.

4.17. Блокировка от детей

Используйте функцию блокировки от детей для предотвращения их вмешательства в работу машины. Когда эта функция включена, изменить настройки выполняемой программы нельзя.



При включенной блокировке от детей можно включать и выключать машину выключателем. При включении машины программа возобновит работу с того момента, на котором она была прервана.

Включения режима блокировки от детей

Нажмите одновременно 2^ю и 4^ю кнопки дополнительных функций и не отпускайте их в течение 3 секунд. На дисплее появится надпись "Соп".



Когда включена блокировка от детей, при нажатии любой кнопки на дисплее появляется эта же надпись.

Отмена режима блокировки от детей

Нажмите одновременно 2^ю и 4^ю кнопки дополнительных функций и не отпускайте их в течение 3 секунд. На дисплее появится надпись "COFF".



Обязательно отключайте функцию блокировки от детей после завершения программы, иначе выбор новой программы будет невозможен.

4.18. Отмена программы

Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена" и не отпускайте в течение 3 секунд. Индикатор «Пуск» на дисплее начнет мигать, индикатор этапа, выполнявшегося в момент отмены программы, останется включенным, "и" появится индикатор "End", указывающий, что программа отменена.



После отмены программы дверца загрузочного люка может оставаться заблокированной из-за того, что уровень воды выше нижнего края люка. Если дверцу необходимо открыть, поверните ручку выбора программы в положение "Слив+Отжим", чтобы слить воду из машины.

4.19 Режим "Остановка с водой"

В режиме остановки машины без слива воды на дисплее появляется индикатор "Остановка", а индикатор "Отжим" мигает.

Отжим белья в режиме остановки с водой. Выберите скорость отжима и нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена". При этом индикатор "Остановка" на дисплее погаснет, и появится индикатор "Пуск". Программа возобновит работу, сольет воду из машины и отожмет белье.

Слив воды без отжима белья

Нажмите кнопку "Пуск/Остановка/Отмена": индикатор «Остановка» на дисплее погаснет, и появится символ «Пуск». Программа возобновит работу и сольет воду из машины.

4.20. Завершение программы

После завершения программы на дисплее появится надпись "End", а индикаторы этапов выполнения программы останутся включенными. Настройки дополнительных функций, скорости отжима и температуры после завершения программы сохраняются.

4.21. Ваша машина имеет функцию «Режим ожидания».

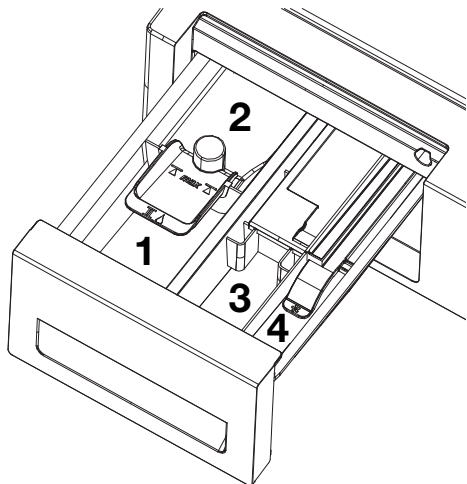
Ваша машина автоматически перейдет в режим энергосбережения, если ни одна программа не была запущена; имеет место ожидание без каких-либо действий, когда машина включена выключателем и ее работа находится на стадии выбора программы; либо не было выполнено никаких действий в течение двух минут после того, как выбранная вами программа закончилась. При этом уменьшится яркость индикаторов. А если машина имеет дисплей, на котором указывается продолжительность программы, то этот дисплей полностью отключится. После поворота ручки выбора программ или нажатия любой кнопки предыдущее состояние индикаторов и дисплея восстановится. Настройки, заданные во время выхода из режима энергосбережения, могут измениться. Перед запуском программы убедитесь в правильности текущих настроек. Задайте их повторно, если необходимо. Это не является неисправностью.

5 Обслуживание и чистка

Регулярная чистка изделия позволит продлить срок его службы и избежать многих проблем.

5.1. Чистка распределителя моющих средств

Удалите остатки порошка, скопившиеся в распределителе. Для этого:



Достаньте распределитель моющих средств, сильно потянув к себе.



Если в отделении для кондиционера начинает скапливаться смесь воды и кондиционирующего средства, превышающая нормальный объем, сифон следует очистить.

Промойте распределитель и сифон в раковине большим количеством теплой воды. При чистке распределителя надевайте защитные перчатки или пользуйтесь специальной щеткой, чтобы не прикасаться к остаткам моющих средств. После чистки установите распределитель на место. Проверьте, чтобы сифон находился в своем первоначальном положении.

5.2. Чистка дверцы загрузочного люка и барабана

Со временем в машине могут накапливаться грязь и остатки моющих средств и добавок, что может вызвать неприятные запахи и привести к некачественной стирке. Для предотвращения таких проблем используйте программу «Очистка барабана». Если в данной модели программа «Очистка барабана» не предусмотрена, запустите программу «Хлопок-90» с дополнительными функциями «Добавить воды» и «Дополнительное полоскание». При запуске этой программы белье в машину не загружается. Перед запуском программы положите средство для удаления накипи / моющего средства (не более 100 г порошка) в отделение распределителя моющих средств, предназначенное для основной стирки (отделение 2). Если средство для удаления накипи / моющее средство в виде таблетки, положите только одну таблетку в отделение 2. По завершении программы отогните складку уплотнительной манжеты и протрите ее чистой сухой тканью.

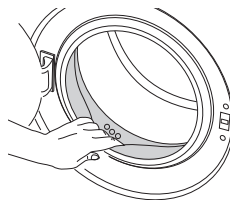


Очистку барабана следует производить каждые 2 месяца.



Используйте только те средства от накипи / моющие средства, которые предназначены для стиральных машин.

После каждой стирки проверяйте барабан на наличие посторонних предметов.



Если показанные на рисунке отверстия заблокированы, очистите их с помощью зубочистки.



Наличие в барабане посторонних металлических предметов приведет к образованию пятен ржавчины. Для очистки поверхности барабана используйте средства для чистки нержавеющей стали. Ни в коем случае не используйте металлические мочалки.



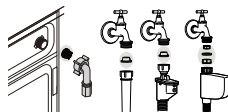
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не используйте жесткую губку или абразивный материал. Это может повредить окрашенные и пластмассовые детали.

5.3. Чистка корпуса и панели управления

Вымойте корпус машины мыльным раствором или мягким моющим средством и вытрите досуха мягкой тканью. Для чистки панели управления пользуйтесь только мягкой влажной тканью.

5.4. Очистка фильтров впускных патрубков

Фильтры находятся на концах впускных патрубков для воды на задней стенке машины, а также на концах заливных шлангов в местах подсоединения к водопроводным кранам. Эти фильтры предотвращают попадание в стиральную машину посторонних веществ и грязи из водопровода. По мере загрязнения фильтры следует очищать.



1. Закройте краны.
2. Снимите гайки на заливных шлангах для доступа к фильтрам во впускных патрубках. Очистите их подходящей щеточкой. Если фильтры сильно загрязнены, их можно вытащить плоскогубцами и почистить.
3. Извлеките фильтры из прямых концов заливных шлангов вместе с прокладками и тщательно промойте под струей воды.
4. Аккуратно установите прокладки и фильтры на место и затяните гайки шлангов вручную.

5.5. Слив оставшейся воды и очистка фильтра насоса

Стиральная машина оснащена системой фильтров, которая предотвращает попадание в крыльчатку насоса твердых предметов (пуговиц, монет, волокон ткани и т.п.) во время слива воды. Это обеспечивает беспрепятственный слив воды и позволяет продлить срок службы насоса.

Если слив не выполняется нормально, значит, фильтр насоса засорен. Фильтр следует очищать по мере загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца. Перед очисткой фильтра насоса необходимо слить воду.

Кроме того, необходимо полностью сливать воду из машины перед транспортировкой (например, при переезде в другую квартиру) или в случае опасности замерзания воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Наличие посторонних предметов в фильтре насоса может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.

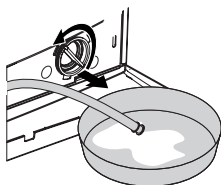
Чтобы слить воду и очистить загрязненный фильтр, выполните следующее:

1. Отключите машину от электрической сети (выньте вилку из розетки).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Температура воды в машине может достигать 90 °C. Во избежание ожогов дождитесь, пока вода в машине остынет.

Слив воды в моделях, оснащенных шлангом аварийного слива:



- a. Выньте шланг аварийного слива из отсека.
- b. Поместите под конец шланга вместительную емкость. Выньте пробку на конце шланга и слейте воду. Когда емкость наполнится, закройте шланг пробкой. Вылейте воду из емкости и повторяйте описанную выше процедуру, пока вода не будет полностью слита из машины.
- c. После окончания слива закройте шланг пробкой и уложите его на место.
- d. Поверните фильтр насоса и выньте его.

6 Технические спецификации

Соответствует требованиям Делегированного регламента Комиссии (ЕС) № 1061/2010	
Наименование поставщика или торговая марка	Beko
Наименование модели	WMI 71242
Номинальная загрузка сухого белья (кг)	7
Класс энергоэффективности/Шкала: от A+++ (высшая эффективность) до D (низшая эффективность)	A++
Годовое потребление электроэнергии (кВтч) ⁽¹⁾	194
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °C» при полной загрузке (кВтч)	1.001
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 60 °C» при неполной загрузке (кВтч)	0.838
Энергопотребление при выполнении стандартной программы «Хлопок 40 °C» при неполной загрузке (кВтч)	0.652
Энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0.200
Энергопотребление в режиме ожидания во включенном состоянии (Вт)	1.000
Годовое потребление воды (л) ⁽²⁾	9020
Класс энергоэффективности отжима/Шкала: от A (высшая эффективность) до G (низшая эффективность)	B
Максимальная скорость отжима (об/мин.)	1200
Остаточное содержание влаги (%)	53
Стандартная программа «Хлопок» ⁽³⁾	Программы «Хлопок Эконом 60°C» и «Хлопок Эконом 40°C»
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °C» при полной загрузке (мин.)	160
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 60 °C» при неполной загрузке (мин.)	145
Продолжительность выполнения стандартной программы «Хлопок 40 °C» при неполной загрузке (мин.)	130
Длительность режима ожидания во включенном состоянии (мин.)	N/A
Уровень шума при стирке/отжиме (дБ)	51/65
Встроенный	Oi
Высота (см)	82
Ширина (см)	60
Глубина (см)	54
Вес нетто (±4 кг)	72
Один водоприемный патрубок/Два водоприемных патрубка	• / -
• В наличии	
Электропитание (В/Гц)	230 V / 50Hz
Ток (А)	10
Потребляемая мощность (Вт)	2200
Основной код модели	8811
(1) Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °C» и «Хлопок 40 °C» с полной и неполной загрузкой, а также в режиме низкого энергопотребления. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.	
(2) Энергопотребление в течение 220 стандартных циклов стирки по программе «Хлопок 60 °C» и «Хлопок 40 °C» с полной и неполной загрузкой. Фактическое потребление зависит от режима эксплуатации изделия.	
(3) Термины «Стандартная программа "Хлопок 60 °C"» и «Стандартная программа "Хлопок 40 °C"» предполагают соответствующие стандартные программы, указанные на этикетке и информационной табличке, которые используются для стирки хлопчатого белья средней степени загрязнения и обеспечивают наибольшую экономию электроэнергии и воды.	
В связи с усовершенствованием изделия технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.	

7 Устранение неисправностей

Программа не запускается после закрытия двери.

- Не была нажата кнопка «Пуск»/«Пауза»/«Отмена»... >>> ***Нажмите кнопку «Пуск»/«Пауза»/«Отмена».**

Невозможно запустить или выбрать программу.

- Стиральная машина переключилась в режим самозащиты из-за нарушения подачи воды или электроэнергии (например, падение напряжения в сети, давления воды и т.п.). >>> **Нажмите кнопку «Пуск/Остановка» и не отпускайте в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки машины (см. раздел «Отмена программы»).**

В машине есть вода.

- В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. >>> **Это не является неисправностью и не представляет опасности для машины.**

Машина сильно вибрирует или шумит.

- Машина стоит неустойчиво. >>> **Отрегулируйте ножки, чтобы выровнять машину.**
- В фильтр насоса попал посторонний предмет. >>> **Очистите фильтр насоса.**
- Не сняты транспортировочные предохранительные болты. >>> **Удалите транспортировочные предохранительные болты.**
- Загружено слишком мало белья. >>> **Загрузите в машину больше белья.**
- Загружено слишком много белья. >>> **Выньте из машины часть белья или распределите его равномерно вручную.**
- Машина наклонена, поскольку под ножку попал посторонний предмет. >>> **Уберите посторонний предмет, чтобы выровнять машину.**

Машина остановилась вскоре после запуска программы.

- Стиральная машина может временно остановиться из-за падения напряжения в сети. >>> **Она возобновит работу после восстановления нормального напряжения.**

Не производится обратный отсчет времени, оставшегося до окончания программы (в моделях с дисплеем).

- Таймер может остановиться на этапе набора воды. >>> **Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока машина не наберет необходимое количество воды. Машина ожидает, пока не наберется достаточное количество воды, чтобы избежать некачественной стирки из-за недостатка воды. После этого таймер возобновит обратный отсчет.**
- Таймер может остановиться на этапе нагревания воды. >>> **Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока вода в машине не нагреется до нужной температуры.**
- Таймер может остановиться на этапе отжима. >>> **Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.**
- Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается на отжим во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.

Из распределителя моющих средств выходит пена.

- Слишком много моющего средства. >>> **Размешайте 1 столовую ложку кондиционера в 0,5 литра воды и залейте в отделение основной стирки распределителя моющих средств.**
- Используйте моющие средства, соответствующие программам стирки, с учетом норм загрузки белья (см. таблицу «Описание программ»). При использовании дополнительных средств, таких как пятновыводители, отбеливатели и т. п., количество моющего средства следует уменьшить.

После завершения программы белье остается мокрым

- Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования. >>> **Используйте рекомендованное количество моющего средства.**
- Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается на отжим во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если с помощью этих рекомендаций устранить проблему не удастся, обратитесь в фирменный сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать неисправный прибор самостоятельно.

